

Voranschlag und Finanzplan 2023–2026



Bezirksgemeindeversammlung

Donnerstag, 15. Dezember 2022, 20.00 Uhr
in der Aula des Schulhauses Gersau

Vor Beginn der Bezirksgemeinde
lädt Sie der Bezirksrat
um 19.15 Uhr zu einem Apéro ein.

Inhaltsverzeichnis

Einladung und Traktandenliste	1
Überblick Voranschlag 2023	2
Gesamtbeurteilung und Antrag des Bezirksrates	2
Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	4
Gesamtübersicht 2023 – 2026	5
Wesentliche Abweichungen	6
Erfolgsrechnung 2023 – 2026	9
Gestufte Erfolgsausweis	9
Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen	10
Erfolgsrechnung	11
Investitionsrechnung 2023 – 2026	29
Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen	29
Investitionsrechnung	30
Kennzahlen 2023 – 2026	32
Traktandum 3	
Ausgabenbewilligung für die Dacherneuerung ARA mit einer Photovoltaikanlage von CHF 160'000.00	33
Traktandum 4	
Ausgabenbewilligung für die Schutzbauten Stockbachrunse von CHF 1'000'000.00	38

Einladung zur Bezirksgemeindeversammlung vom Donnerstag, 15. Dezember 2022, 20.00 Uhr, in der Aula des Schulhauses, Gersau

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Voranschlag und Finanzplan 2023 – 2026 des Bezirkes Gersau liegt zur Genehmigung vor. Bitte beachten Sie die speziellen Erläuterungen zum Voranschlag auf den Folgeseiten.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an der Versammlung.

Traktanden, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen:

1. Wahl der Stimmenzählerinnen und Stimmenzähler
2. Genehmigung des Voranschlages 2023
 - 2.1 Erfolgsrechnung
 - 2.2 Investitionsrechnung
 - 2.3 Festsetzung des Steuerfusses 2023
 - 2.4 Finanzplan 2024 – 2026 zur Kenntnisnahme

Traktanden, die der Urnenabstimmung unterliegen:

3. Bericht und Antrag des Bezirksrates Gersau zur Ausgabenbewilligung für die Dacherneuerung ARA mit einer Photovoltaikanlage von CHF 160'000.00 inkl. MwSt.
4. Bericht und Antrag des Bezirksrates Gersau zur Ausgabenbewilligung für die Schutzbauten Stockbachrunse von CHF 1'000'000.00

Die Urnenabstimmung findet am Sonntag, 12. März 2023 statt.

Besondere Hinweise:

Der Voranschlag und Finanzplan mit den Berichten und Anträgen wird vorschriftsgemäss allen Haushaltungen zugestellt. Der Voranschlag ist in der **detaillierten Darstellung** abgedruckt. Weitere Exemplare können farbig unter www.gersau.ch/kassieramt heruntergeladen oder auf der Bezirkskanzlei Gersau bezogen werden.

Die vollständigen Unterlagen zu den Geschäften liegen während den Schalteröffnungszeiten auf der Bezirkskanzlei Gersau zur Einsichtnahme auf.

6442 Gersau, im November 2022

BEZIRKSRAT GERSAU

Überblick Voranschlag 2023

Gesamtbeurteilung und Antrag des Bezirksrates

Bei einem Gesamtaufwand von CHF 10'809'750 und einem Gesamtertrag von CHF 10'017'700 sieht der Voranschlag 2023 einen Aufwandsüberschuss von CHF 792'050 vor. Die Nettoinvestitionen betragen CHF 2'578'200.

Die Finanzlage unseres Bezirks darf als gut und gesund eingestuft werden. Wir hatten Stand 31.12.2021 ein Eigenkapital von CHF 12.3 Mio. und Nettoschulden von gut CHF 1 Mio. Wir verfügen über einen gewissen finanziellen Spielraum, welchen die Stimmberechtigten an der Budgetversammlung 2021 mit gutem Grund auch dazu nutzten, den Steuerfuss von 210 Einheiten auf 190 Einheiten zu senken.

Gleichzeitig stehen wir auch am Anfang einer Periode von starken Investitionstätigkeiten. Belastend auf unsere Kasse wirken sich die wiederkehrenden und notwendigen Investitionen in die Entwässerungsinfrastruktur aus. Hinzu kommen nebst mittelgrossen Investitionen einige grosse Brocken wie ein möglicher Neubau des Alters- und Pflegeheims, die Schutzverbauung Stockbachrunse sowie die Neugestaltung des Friedhofs. Über deren Umsetzung werden die Gersauerinnen und Gersauer selbstredend in Form eines Sachgeschäftes an der Urne bestimmen können.

Die wachsenden Aufgaben und Anforderungen an die Verwaltung sowie kritische Personalabgänge hatten in den letzten Jahren das Verwaltungspersonal stark belastet. Ohne intensive externe Unterstützung wäre der Bezirk nicht in der Lage gewesen, seine Aufgaben befriedigend zu erfüllen. Dem Bezirksrat ist es in diesem Jahr gelungen, einige wichtige Stellen neu zu besetzen und so die externen Einsätze zu reduzieren. Dies alles im Wissen, dass noch einige Herausforderungen anstehen und Personal wie auch Prozesse Fokusthemen des Bezirksrates bleiben werden. Verbessert wird diese Situation durch den Aufbau einer Verwaltungsstelle, was eine Anpassung der Organisationsstruktur ermöglicht und etwas Luft schafft, die Effizienz der Verwaltung merklich zu erhöhen.

Seit vielen Jahren schon ist eine Erhöhung der Bezirksrats-Vergütung im Gespräch. Es herrscht im Dorf grosse Einigkeit darüber, wie die Aufgaben für die Gewählten gewachsen sind und dass die Vergütung dieser Belastung hinterherhinkt. Nicht nur, aber auch deswegen ist es zunehmend schwieriger geworden, geeignete Personen für dieses Amt zu gewinnen. Der Bezirksrat ist nach wie vor der Meinung, dass ein Bezirksrats-Mandat auch ein Ehrenamt für Miliz-Politikerinnen und Miliz-Politiker darstellt und nicht voll vergütet werden muss. Trotzdem ist der Bezirksrat der Ansicht, dass die Entlohnung zumindest die Pensionskassen-Schwelle (Koordinationsabzug) erreichen sollte und beantragt Ihnen deshalb, die Vergütung um CHF 40'000 auf neu CHF 200'000 zu erhöhen.

Einen strategischen Entscheid hat der Bezirksrat punkto Steuerfuss für juristische Personen getroffen. Er beantragt Ihnen, diesen von heute 190 Einheiten auf neu 78 Einheiten zu senken. In Gersau befinden sich aktuell im Verhältnis zur Einwohnerzahl ausserordentlich wenige Unternehmen. Teilweise sind es auch Unternehmen, welche nur bescheidene Gewinne erwirtschaften und so steuerlich keinen grossen Beitrag leisten können. Mit dem Steuerfuss von 190 Einheiten rechnete der Voranschlag 2022 mit lediglich CHF 118'000 Steuereinnahmen juristischer Personen, oder einem Anteil von 1.2% am Totalertrag. Mit einer Senkung des Steuerfusses für juristische Personen auf 78 Einheiten wird der Bezirk Gersau aus der hinteren Hälfte aller Schwyzer Gemeinden auf den fünften Platz gehoben. Knapp hinter den finanzstarken Ausserschwyzer Gemeinden Wollerau, Freienbach, Schindellegi und Feusisberg. Die Kirchensteuer ausgeblendet wäre der Bezirk Gersau sogar die steuergünstigste Gemeinde für juristische Personen im Kanton Schwyz.

Die Schätzungen des Bezirksrates sowie der kantonalen Fachstellen gehen davon aus, dass diese Attraktivitätssteigerung Wirkung zeigen wird. Es darf erwartet werden, dass zusätzliche Unternehmen in unseren Bezirk ziehen werden und so die theoretischen Steuerausfälle von rund CHF 70'000 mehr als kompensieren werden. Der Bezirksrat hat berechtigte Hoffnung, dass die Steuereinnahmen juristischer Personen in ein paar Jahren rund 5-mal höher ausfallen dürften als heute. Erwartet wird,

dass sich vor allem Familien AGs, Treuhandbüros, Anwaltskanzleien oder ganz allgemein Unternehmen aus dem Dienstleistungssektor ansiedeln werden. Der Bezirksrat rechnet auch damit, dass dank dieser Strategie in den nächsten Jahren rund 10 bis 20 Arbeitsplätze in Gersau geschaffen werden – was wiederum die Steuereinnahmen natürlicher Personen erhöhen dürfte. Um die Wirkung der Steuersenkung zu verfolgen, hat der Bezirksrat bereits ein Monitoring installiert und wird den Fortschritt regelmässig berichten.

Finanz- und wirtschaftspolitische Eckdaten

Auch im Jahre 2022 hat der Bezirksrat gut auf die Kosten geschaut und erste Signale seitens Kanton lassen uns vermuten, dass die Steuereinnahmen in diesem Jahr wohl überdurchschnittlich ausfallen dürften. Auch für das 2023 wird erwartet, dass sich diese Situation nicht wesentlich ändern wird. Etwas dunklere Wolken werden aktuell für die Jahre ab 2024 gemalt, wobei Prognosen bekanntlich schwierig sind – vor allem, wenn sie die Zukunft betreffen. Wir dürfen heute davon ausgehen, dass das Jahr 2022 wahrscheinlich besser abschneiden wird als angenommen.

Erstmals seit vielen Jahren erleben wir in der Schweiz wieder eine substanzielle Teuerung. Erste Auswirkungen davon sind für den Bezirk die erhöhten Personalaufwendungen (Teuerungsausgleich), erhöhte Kosten für Energie sowie ansteigende Zinsen. Die Zinslast dürfte also auch für unser Gemeinwesen ansteigen, gerade auch im Hinblick auf die grossen Investitionsvorhaben sowie die damit verbundene erhöhte Verschuldung. Uns Bürgerinnen und Bürgern sei geraten, Investitionen gezielt und mit Bedacht zu beschliessen und weiterhin eine strikte Ausgabendisziplin zu leben.

Kommentar zur finanziellen Entwicklung

Das Eigenkapital Ende 2022 von rund CHF 12 Mio. kann das erwartete Voranschlagsdefizit gut verkraften. Durch die kommenden hohen Investitionstätigkeiten wird unsere Rechnung jedoch nachhaltig belastet werden, sodass die Nettoschuld schon in wenigen Jahren höher ausfallen wird als das Eigenkapital. Die Verschuldung pro Einwohnerin und Einwohner bewegt sich bis 2026 voraussichtlich nahe an die für eine sehr hohe Verschuldung stehende Marke von CHF 5'000. Durch die in den letzten Jahren erstarkte Steuerkraft von Gersau können diese Belastungen zwar durch den Bezirk getragen werden, ohne substanzielle weitere Einnahmen verengt sich der Spielraum für weitere benötigte Investitionen allerdings weiter.

Antrag des Bezirkrates

Der Bezirksrat beantragt

- a. den Voranschlag der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandsüberschuss von CHF 792'050 zu genehmigen,
- b. den Voranschlag der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 2'578'200 zu genehmigen,
- c. den Steuerfuss für das Jahr 2023 für natürliche Personen bei 190% einer Einheit zu belassen und für juristische Personen auf 78% einer Einheit festzusetzen,
- d. den Finanzplan zur Kenntnisnahme.

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für den Bezirk Gersau den Voranschlag 2023 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) als Bestandteil des Finanzplanes 2023 – 2026 inklusive Steuerfuss für das Voranschlagsjahr beurteilt.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanzplan sowie der Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen. Die aufgezeigte Entwicklung des Bezirkes erachten wir als vertretbar.

Der vom Bezirksrat vorgeschlagene Steuerfuss von 190% einer Einheit für natürliche Personen und 78% einer Einheit für juristische Personen beurteilen wir als vertretbar.

Nachkredite zu Lasten der Erfolgsrechnung

Der Rechnungsprüfungskommission konnte zum Zeitpunkt der Prüfung des Voranschlages keine ausgewiesenen Nachkredite zur Prüfung vorgelegt werden.

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag mit einem Aufwandüberschuss von CHF 792'050 inklusive einem Steuerfuss von 190% einer Einheit für natürliche Personen und 78% einer Einheit für juristische Personen sowie Nettoinvestitionen von CHF 2'578'200 zu genehmigen.

Wir danken allen Angestellten, den Rats- und Kommissionsmitgliedern für ihren Einsatz im Interesse und zum Wohle unseres Bezirkes sowie für die angenehme und konstruktive Zusammenarbeit.

Rechnungsprüfungskommission des Bezirks Gersau

Mathias Camenzind, Präsident

Guido Camenzind

Daniel Imesch

Gesamtübersicht 2023 - 2026

Gesamtübersicht	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
Erfolgsrechnung						
Total Betrieblicher Aufwand	9'715'294.54	10'267'054	10'754'850	10'664'600	10'830'300	10'890'400
Total Betrieblicher Ertrag	-10'129'362.94	-9'417'226	-9'747'300	-9'803'800	-9'857'800	-9'946'700
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-414'068.40	849'828	1'007'550	860'800	972'500	943'700
Finanzaufwand	58'788.60	57'187	54'900	54'900	54'900	86'900
Finanzertrag	-284'342.65	-247'860	-270'400	-270'400	-270'400	-270'400
Ergebnis aus Finanzierung	-225'554.05	-190'673	-215'500	-215'500	-215'500	-183'500
Operatives Ergebnis	-639'622.45	659'155	792'050	645'300	757'000	760'200
Ausserordentlicher Aufwand						
Ausserordentlicher Ertrag						
Ausserordentliches Ergebnis						
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-639'622.45	659'155	792'050	645'300	757'000	760'200
Total Aufwand	9'774'083.14	10'324'241	10'809'750	10'719'500	10'885'200	10'977'300
Total Ertrag	-10'413'705.59	-9'665'086	-10'017'700	-10'074'200	-10'128'200	-10'217'100
Investitionsrechnung						
Total Investitionsausgaben	771'521.55	5'199'500	2'731'400	3'132'000	2'745'000	1'828'000
Total Investitionseinnahmen	-101'993.10		-153'200	-94'300		
Nettoinvestitionen	669'528.45	5'199'500	2'578'200	3'037'700	2'745'000	1'828'000

+: Aufwand, Defizit, Verschlechterung

-: Ertrag, Überschuss, Verbesserung

Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

Wesentliche Abweichungen

Konto- nummer	Bezeichnung	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Abweichung	Wesentliche Ursache der Abweichung
0120	Exekutive				
30	Personalaufwand	179'537	223'053	-43'516	Erhöhung der Löhne für die Bezirksräte
0210	Finanz- und Steuerverwaltung				
30	Personalaufwand	147'875	200'890	-53'015	Erhöhung der Personaldecke
0220	Allgemeine Dienste, übriges				
30	Personalaufwand	217'367	358'979	-141'612	- Erhöhung der Personaldecke beim Einwohneramt und beim Landschreiber - Lohn Leiter Einwohneramt (ging im Voranschlag 2022 vergessen)
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	232'362	209'896	22'466	Erneuerung der Homepage wird im 2022 abgeschlossen
0221	Bauverwaltung				
30	Personalaufwand	93'020	144'743	-51'723	Anstellung des "Koordinators Bauamt"
0290	Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	44'881	57'496	-12'615	- gestiegene Energiekosten - rollstuhlgängige Rampe ins EG der Bezirksverwaltung
2110	Kindergarten				
30	Personalaufwand	307'738	348'957	-41'219	höhere Personalkosten aufgrund höherer Pensen
2120	Primarstufe				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	72'859	62'775	10'084	keine Schulverlegung im 2023
2130	Oberstufe / Sekundarstufe I				
36	Transferaufwand	329'582	349'874	-20'292	grössere Anzahl SchülerInnen wird an anderen Schulen beschult
2170	Schulliegenschaften				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	219'599	209'188	10'411	Netzhimmel für Fight Pigs wurde im 2022 montiert
2180	Tagesbetreuung				
30	Personalaufwand	20'199	31'077	-10'879	Erhöhung der Personaldecke
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	36'200	64'500	-28'300	Mittagstisch wird von immer mehr SchülerInnen besucht
42	Entgelte	26'850	50'500	23'650	Mittagstisch wird von immer mehr SchülerInnen besucht
2190	Schulleitung				
30	Personalaufwand	121'763	138'262	-16'499	Pensenerhöhung im Schulsekretariat
2191	Obligatorische Schule, n.a.g.				
30	Personalaufwand	51'901	35'807	16'094	Die Verantwortung für den ICT-Bereich wird nicht mehr separat vergütet
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	184'275	232'507	-48'231	- Beamer, Kamera und Visualizer für Schulzimmer - neue Accesspoints

Konto- nummer	Bezeichnung	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Abweichung	Wesentliche Ursache der Abweichung
2200	Sonderschulen				
36	Transferaufwand	200'060	241'207	-41'147	grössere Anzahl SchülerInnen wird an Sonderschulen beschult
3420	Freizeit				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	68'895	90'170	-21'275	- neue Sitzbänke - Projektbeitrag "Beflagung"
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	116'000	105'550	10'450	niedrigere Abschreibungen
3423	Seebad "Kindli"				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	199'800	88'067	111'733	Sanierung des Seebads ist bereits in einem fortgeschrittenen Stadium
4120	Pflegefinanzierung				
36	Transferaufwand	527'914	568'375	-40'461	Beitrag des Bezirks an die stationäre Pflegefinanzierung wird vom kantonalen Amt für Finanzen festgelegt
4210	Ambulante Krankenpflege				
36	Transferaufwand	224'600	236'750	-12'150	Erhöhung des Beitrags für Spitex Gersau
5120	Prämienverbilligung				
36	Transferaufwand	164'946	149'126	15'820	Beitrag des Bezirks an die Prämienverbilligung wird vom kantonalen Amt für Finanzen festgelegt
5720	Wirtschaftliche Hilfe				
36	Transferaufwand	335'000	300'000	35'000	Sozialhilfe an schweizerische Staatsangehörige hat stark abgenommen
5730	Asylwesen				
36	Transferaufwand	160'000	250'000	-90'000	Sozialhilfe an ausländische Staatsangehörige hat stark zugenommen
46	Transferertrag	143'000	203'045	60'045	Erhöhung der Bundesbeiträge für Sozialhilfe an ausländische Staatsangehörige
5790	Fürsorge, n.a.g.				
30	Personalaufwand	156'884	195'606	-38'722	Pensenerhöhung im Fürsorgesekretariat
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	13'154	24'658	-11'504	- Entschädigung an Sozialberatung Steinen für Unterstützung im Fürsorgebereich - Reorganisation des Archiv
6150	Gemeindestrassen				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	220'399	142'595	77'805	- Senkungen der Schattenhalbstrasse behoben - Mängelbehebung an Kandelaber behoben
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	185'200	160'800	24'400	niedrigere Abschreibungen
46	Transferertrag	60'000		-60'000	Kantonsbeitrag für Behebung der Senkungen an der Schattenhalbstrasse
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr				
36	Transferaufwand	376'438	396'311	-19'873	höhere Abgeltung beim Bergbus
6290	Öffentlicher Verkehr, n.a.g.				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	30'000		30'000	kein Verkauf von SBB-Tageskarten im 2023
7101	Wasserwerk (Spezialfinanzierung)				
30	Personalaufwand	42'792	29'531	13'261	weggefallener Lohnanteil des Leiters Bauamt
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	159'200	100'954	58'247	- Abdeckung der Delta-Seeleitung erfolgt - Sanierung der Wasserleitung bei Sagenbachbrücke erfolgt
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	43'300	29'100	14'200	niedrigere Abschreibungen

Konto- nummer	Bezeichnung	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Abweichung	Wesentliche Ursache der Abweichung
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)				
30	Personalaufwand	206'429	174'326	32'104	weggefallener Lohnanteil des Leiters Bauamt
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	346'158	411'635	-65'477	- höhere Strompreise - Unterhalt der Abwasserpumpen - Betonsanierung und Malerarbeiten - Steigerung der Energieeffizienz bei der Gebläsestation
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	202'700	240'300	-37'600	höhere Abschreibungen GEP
42	Entgelte	817'400	829'661	12'261	- höhere Grund- und Mengengebühren - Kantonsbeitrag für GEP-Teilprojekt "Umsetzung des regionalen Datenbewirtschaftungskonzepts"
7790	Umweltschutz, n.a.g.				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'800	25'550	-19'750	Reparatur der provisorischen Steuerung vom Pumpwerk Matt/Delta
7900	Raumordnung				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	67'000	49'500	17'500	- Dorfkernezonenplanung bereits in einem fortgeschrittenen Stadium - Landwirtschafts-, Schutz- und Skiabfahrtszonenplanung bereits in einem fortgeschrittenen Stadium - Gewässerrauminventar ausserhalb Bauzonen bereits in einem fortgeschrittenen Stadium
8710	Elektrizität (allgemein)				
41	Regalien und Konzessionen	115'000	153'000	38'000	höhere Verteilprovision
9100	Allgemeine Gemeindesteuern				
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	40'000	15'000	25'000	starke Abnahme von Forderungsverlusten
40	Fiskalertrag	6'614'000	6'834'704	220'704	höhere Steuereinnahmen bei natürlichen Personen (Einkommens- und Vermögenssteuern)
9300	Finanz- und Lastenausgleich				
46	Transferertrag	73'000	103'000	30'000	Normaufwandausgleich wird vom kantonalen Amt für Finanzen festgelegt
9630	Altes Rathaus				
44	Finanzertrag	15'520	27'520	12'000	Vermietung weiterer Räumlichkeiten

Erfolgsrechnung 2023 - 2026

Gestufter Erfolgsausweis

Gestufter Erfolgsausweis		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
30	Personalaufwand	4'138'718.16	4'167'933	4'514'250	4'546'000	4'578'300	4'610'900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'324'282.61	2'572'538	2'431'700	2'364'000	2'407'600	2'451'800
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	698'736.40	760'400	821'600	879'300	982'100	1'043'100
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital						
36	Transferaufwand	2'403'502.49	2'669'497	2'857'200	2'786'500	2'892'500	2'882'500
37	Durchlaufende Beiträge		5'000	5'100	5'100	5'100	5'100
39	Interne Verrechnungen	211'241.85	203'256	206'800	208'300	207'600	209'900
90	Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im Eigenkapital	-61'186.97	-111'570	-81'800	-124'600	-242'900	-312'900
	Total Betrieblicher Aufwand	9'715'294.54	10'267'054	10'754'850	10'664'600	10'830'300	10'890'400
40	Fiskalertrag	-7'252'208.51	-6'614'000	-6'834'700	-6'887'800	-6'941'000	-7'026'000
41	Regalien und Konzessionen	-124'509.00	-115'000	-153'000	-153'200	-153'400	-153'600
42	Entgelte	-1'674'518.02	-1'627'630	-1'667'000	-1'668'500	-1'669'900	-1'671'300
43	Verschiedene Erträge	-107'046.41					
45	Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	-43'974.10	-1'400	-1'400	-1'400	-1'400	-1'400
46	Transferertrag	-715'865.05	-850'940	-879'200	-879'300	-879'300	-879'300
47	Durchlaufende Beiträge		-5'000	-5'100	-5'100	-5'100	-5'100
49	Interne Verrechnungen	-211'241.85	-203'256	-206'900	-208'500	-207'700	-210'000
	Total Betrieblicher Ertrag	-10'129'362.94	-9'417'226	-9'747'300	-9'803'800	-9'857'800	-9'946'700
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-414'068.40	849'828	1'007'550	860'800	972'500	943'700
34	Finanzaufwand	58'788.60	57'187	54'900	54'900	54'900	86'900
44	Finanzertrag	-284'342.65	-247'860	-270'400	-270'400	-270'400	-270'400
	Ergebnis aus Finanzierung	-225'554.05	-190'673	-215'500	-215'500	-215'500	-183'500
	Operatives Ergebnis	-639'622.45	659'155	792'050	645'300	757'000	760'200
38	Ausserordentlicher Aufwand						
48	Ausserordentlicher Ertrag						
	Ausserordentliches Ergebnis						
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-639'622.45	659'155	792'050	645'300	757'000	760'200
	Total Aufwand	9'774'083.14	10'324'241	10'809'750	10'719'500	10'885'200	10'977'300
	Total Ertrag	-10'413'705.59	-9'665'086	-10'017'700	-10'074'200	-10'128'200	-10'217'100

+: Aufwand, Defizit, Verschlechterung

-: Ertrag, Überschuss, Verbesserung

Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
	2021	2022	2023	2024	2025	2026
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	810'178.99	850'135	1'137'250	1'151'300	1'165'500	1'179'900
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	374'876.77	256'883	272'900	280'800	290'500	294'400
2 BILDUNG	3'194'903.79	3'286'154	3'463'900	3'375'100	3'501'100	3'497'900
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	310'142.85	513'698	425'300	429'600	434'100	438'600
4 GESUNDHEIT	800'444.90	854'824	909'300	913'800	918'500	923'200
5 SOZIALE SICHERHEIT	619'363.37	732'226	759'700	722'300	728'900	735'500
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	637'981.28	777'827	743'400	749'300	755'100	767'700
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	107'672.62	163'687	174'200	187'300	190'100	192'900
8 VOLKSWIRTSCHAFT	-63'743.35	-38'850	-69'800	-59'800	-69'400	-59'400
9 FINANZEN UND STEUERN	-7'431'443.67	-6'737'429	-7'024'100	-7'104'400	-7'157'400	-7'210'500
Aufwandüberschuss		659'155	792'050	645'300	757'000	760'200
Ertragsüberschuss (-)	-639'622.45					

Erfolgsrechnung

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	810'178.99	850'135	1'137'250	1'151'300	1'165'500	1'179'900
01	Legislative und Exekutive	232'233.82	252'534	298'300	299'400	300'400	301'400
011	Legislative	27'057.53	27'797	29'100	29'300	29'600	29'900
0110	Legislative	27'057.53	27'797	29'100	29'300	29'600	29'900
300	Behörden und Kommissionen	7'300.80	7'300	7'300	7'300	7'300	7'300
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'554.85	1'684	1'700	1'700	1'700	1'700
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	643.70	850	900	800	800	800
310	Material- und Warenaufwand	11'406.25	8'875	10'500	10'700	10'900	11'100
313	Dienstleistungen und Honorare	5'769.13	8'588	8'700	8'800	8'900	9'000
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	78.80					
317	Spesenentschädigungen	304.00	500				
012	Exekutive	205'176.29	224'737	269'200	270'100	270'800	271'500
0120	Exekutive	205'176.29	224'737	269'200	270'100	270'800	271'500
300	Behörden und Kommissionen	163'636.00	164'357	204'000	204'000	204'000	204'000
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	900.00	900	900	900	900	900
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	10'231.90	13'080	16'200	16'400	16'500	16'600
309	Übriger Personalaufwand	1'392.20	1'200	1'900	1'900	1'900	1'900
310	Material- und Warenaufwand	4'414.82	7'700	7'800	8'100	8'300	8'500
313	Dienstleistungen und Honorare	3'451.77	12'700	12'900	13'100	13'300	13'500
317	Spesenentschädigungen	6'135.60	9'800	10'300	10'500	10'700	10'900
319	Verschiedener Betriebsaufwand	14.00					
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	35'000.00	35'000	35'500	35'500	35'500	35'500
491	Dienstleistungen	-20'000.00	-20'000	-20'300	-20'300	-20'300	-20'300
02	Allgemeine Dienste	577'945.17	597'601	838'950	851'900	865'100	878'500
021	Finanz- und Steuerverwaltung	139'807.93	130'971	183'700	186'200	188'600	191'000
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	139'807.93	130'971	183'700	186'200	188'600	191'000
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	93'316.58	122'320	166'300	168'000	169'700	171'400
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	22'789.85	24'955	33'900	34'300	34'600	34'900
309	Übriger Personalaufwand	12'107.00	600	700	700	700	700
310	Material- und Warenaufwand	59.50	100	100	100	100	100
311	Nicht aktivierbare Anlagen	1'612.60					
313	Dienstleistungen und Honorare	71'226.96	21'096	21'400	21'800	22'200	22'600
317	Spesenentschädigungen	17.30	100	100	100	100	100
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	5'000.00	5'000	5'100	5'100	5'100	5'100
426	Rückerstattungen	-11'930.45	-12'000	-12'200	-12'200	-12'200	-12'200
439	Übriger Ertrag	-22'751.41					
461	Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen	-11'940.00	-11'300	-11'500	-11'500	-11'500	-11'500
491	Dienstleistungen	-19'700.00	-19'900	-20'200	-20'200	-20'200	-20'200
022	Allgemeine Dienste, übriges	419'456.38	435'249	610'850	620'100	629'600	639'200
0220	Allgemeine Dienste, übriges	362'920.84	356'229	474'100	481'400	488'900	496'500
300	Behörden und Kommissionen		800				
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	192'419.64	176'856	293'200	296'100	299'100	302'100
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	37'169.55	34'965	58'000	58'400	58'900	59'400

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
309	Übriger Personalaufwand	4'161.25	4'746	7'800	7'800	7'800	7'800
310	Material- und Warenaufwand	21'593.25	22'239	22'900	23'300	23'700	24'100
311	Nicht aktivierbare Anlagen	35'652.50	1'300	8'000	8'200	8'400	8'600
313	Dienstleistungen und Honorare	146'435.15	186'366	153'400	156'300	159'200	162'200
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	24'431.70	21'513	24'700	25'200	25'700	26'200
317	Spesenentschädigungen	280.70	800	800	800	800	800
319	Verschiedener Betriebsaufwand	1'143.50	144	100	100	100	100
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	20.00	100	200	200	200	200
421	Gebühren für Amtshandlungen	-5'000.00	-6'000	-6'100	-6'100	-6'100	-6'100
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-1'595.60	-1'600	-1'600	-1'600	-1'600	-1'600
425	Erlös aus Verkäufen	-1'574.40	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
426	Rückerstattungen	-514.40					
439	Übriger Ertrag	-6'702.00					
493	Betriebs- und Verwaltungskosten	-85'000.00	-85'000	-86'300	-86'300	-86'300	-86'300
0221	Bauverwaltung	56'535.54	79'020	136'750	138'700	140'700	142'700
300	Behörden und Kommissionen	1'500.00	1'800	1'600	1'600	1'600	1'600
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	72'855.08	74'834	117'400	118'600	119'800	121'000
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	16'141.95	16'286	25'350	25'500	25'700	25'900
309	Übriger Personalaufwand	7'900.75	100	400	400	400	400
310	Material- und Warenaufwand	836.10	300	300	300	300	300
311	Nicht aktivierbare Anlagen	1'612.60	1'800				
313	Dienstleistungen und Honorare	44'147.66	28'000	36'000	36'700	37'400	38'100
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	252.65	500	500	500	500	500
317	Spesenentschädigungen	119.50	400	200	200	200	200
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	5'000.00	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000
421	Gebühren für Amtshandlungen	-82'412.75	-50'000	-50'000	-50'100	-50'200	-50'300
439	Übriger Ertrag	-11'418.00					
029	Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.	18'680.86	31'381	44'400	45'600	46'900	48'300
0290	Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.	18'680.86	31'381	44'400	45'600	46'900	48'300
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8'529.30	8'423	8'700	8'800	8'900	9'000
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	830.95	877	900	900	900	900
309	Übriger Personalaufwand		100	200	200	200	200
310	Material- und Warenaufwand	309.59	100	500	500	500	500
311	Nicht aktivierbare Anlagen	272.20					
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	13'293.10	14'400	21'200	21'600	22'000	22'500
313	Dienstleistungen und Honorare	3'316.27	3'481	3'800	3'900	4'000	4'100
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	15'729.60	26'900	32'000	32'600	33'300	34'000
330	Sachanlagen VV	9'400.00	9'400	9'400	9'400	9'400	9'400
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	100.00	100	100	100	100	100
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen	-32'400.00	-32'400	-32'400	-32'400	-32'400	-32'400
491	Dienstleistungen	-700.15					
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	374'876.77	256'883	272'900	280'800	290'500	294'400
12	Rechtssprechung	124'247.52	136'954	140'900	142'400	143'800	145'300
120	Rechtssprechung	124'247.52	136'954	140'900	142'400	143'800	145'300

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
1200	Rechtssprechung	3'626.40	4'800	4'800	4'800	4'800	4'800
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	3'626.40	4'800	4'800	4'800	4'800	4'800
1202	Bezirksgericht	120'621.12	132'154	136'100	137'600	139'000	140'500
300	Behörden und Kommissionen	33'974.00	33'174	34'000	34'200	34'200	34'200
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	79'153.50	81'736	84'200	85'000	85'800	86'700
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	23'327.60	23'544	24'300	24'400	24'600	24'800
310	Material- und Warenaufwand	4'429.55	1'600	1'600	1'600	1'600	1'600
313	Dienstleistungen und Honorare	9'309.52	19'100	19'400	19'800	20'200	20'600
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	3'000.00					
317	Spesenentschädigungen	2'177.30	1'000	1'000	1'000	1'000	1'000
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	10'000.00	10'000	10'200	10'200	10'200	10'200
421	Gebühren für Amtshandlungen	-44'750.35	-38'000	-38'600	-38'600	-38'600	-38'600
14	Allgemeines Rechtswesen	64'295.20	104'417	108'400	110'300	112'400	114'600
140	Allgemeines Rechtswesen	64'295.20	104'417	108'400	110'300	112'400	114'600
1400	Allgemeines Rechtswesen	35'368.22	82'686	86'100	87'800	89'700	91'700
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	98'553.40	109'698	113'000	114'100	115'200	116'400
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	20'581.25	22'380	23'100	23'200	23'400	23'600
309	Übriger Personalaufwand	198.90	400	500	500	500	500
310	Material- und Warenaufwand	107.70					
311	Nicht aktivierbare Anlagen	1'612.60					
313	Dienstleistungen und Honorare	1'628.85	25'708	26'100	26'600	27'100	27'600
317	Spesenentschädigungen		200	200	200	200	200
319	Verschiedener Betriebsaufwand	659.00	2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
360	Ertragsanteile an Dritte	16'275.00	17'000	17'300	17'300	17'400	17'500
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	5'000.00	5'000	5'100	5'100	5'100	5'100
421	Gebühren für Amtshandlungen	-31'319.48	-40'000	-40'600	-40'600	-40'600	-40'600
439	Übriger Ertrag	-18'829.00					
491	Dienstleistungen	-59'100.00	-59'700	-60'600	-60'600	-60'600	-60'600
1401	Notariat, Grundbuch- und Konkurswesen	434.25	-9'500	-9'700	-9'700	-9'700	-9'700
310	Material- und Warenaufwand	434.25	500	500	500	500	500
426	Rückerstattungen		-10'000	-10'200	-10'200	-10'200	-10'200
1402	Mietwesen Schlichtungsstelle	7'752.35	7'578	7'800	7'800	7'800	7'800
300	Behörden und Kommissionen	6'735.40	6'500	6'700	6'700	6'700	6'700
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	519.85	678	700	700	700	700
310	Material- und Warenaufwand	98.00	100	100	100	100	100
317	Spesenentschädigungen	399.10					
319	Verschiedener Betriebsaufwand		300	300	300	300	300
1403	Betreibungsamt	16'190.00	15'000	15'200	15'300	15'400	15'500
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	16'190.00	15'000	15'200	15'300	15'400	15'500
1404	Erbschaftsamt	812.53	8'753	9'100	9'200	9'300	9'400
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	11'166.98	13'747	14'200	14'300	14'400	14'500
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	2'801.75	2'806	2'900	2'900	2'900	2'900
310	Material- und Warenaufwand	129.25					
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	3'594.80	2'200	2'200	2'200	2'200	2'200
421	Gebühren für Amtshandlungen	-16'880.25	-10'000	-10'200	-10'200	-10'200	-10'200
1405	Zivilstandsamt	4'229.00	6'000	6'100	6'100	6'100	6'100

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	4'229.00	6'000	6'100	6'100	6'100	6'100
1406	Markt- und Wirtschaftswesen	-491.15	-6'100	-6'200	-6'200	-6'200	-6'200
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	275.50					
421	Gebühren für Amtshandlungen	-766.65	-6'000	-6'100	-6'100	-6'100	-6'100
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		-100	-100	-100	-100	-100
15	Feuerwehr			0	0	0	0
150	Feuerwehr			0	0	0	0
1500	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)			0	0	0	0
300	Behörden und Kommissionen	42'840.00	34'390	33'500	33'500	33'500	33'500
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	6'950.00	10'000	10'300	10'400	10'500	10'600
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	235.55	700	700	700	700	700
309	Übriger Personalaufwand	7'152.65	10'080	8'300	8'400	8'500	8'600
310	Material- und Warenaufwand	5'849.87	3'200	3'100	3'100	3'100	3'100
311	Nicht aktivierbare Anlagen	22'475.48	45'252	37'500	38'200	38'900	39'700
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	541.95	1'900	1'900	1'900	1'900	1'900
313	Dienstleistungen und Honorare	10'760.75	9'900	10'000	10'300	10'500	10'700
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	146.50	2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	15'053.21	8'300	8'400	8'600	8'800	9'000
317	Spesenentschädigungen	341.80					
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	-208.59	500	500	500	500	500
319	Verschiedener Betriebsaufwand	2'681.85	3'900	4'900	5'000	5'100	5'200
330	Sachanlagen VV	13'600.00	13'600	13'600	13'600	81'600	81'600
349	Verschiedener Finanzaufwand	246.20	400	400	400	400	400
391	Dienstleistungen	25'900.00	26'100	26'500	26'500	26'500	26'500
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	7'076.65	1'650	1'700	1'700	1'700	1'700
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	100.00	100	100	100	400	400
420	Ersatzabgaben	-101'107.60	-97'500	-94'500	-94'600	-94'700	-94'800
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-10'682.00	-3'000	-3'000	-3'000	-3'000	-3'000
429	Übrige Entgelte	-27'376.45	-27'500	-27'900	-27'900	-27'900	-27'900
440	Zinsertrag	-207.55	-200	-200	-200	-200	-200
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-10'450.00	-8'040	-4'800	-4'800	-4'800	-4'800
901	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im Eigenkapital	-11'920.27	-35'732	-33'000	-34'400	-104'000	-105'400
16	Verteidigung	186'334.05	15'512	23'600	28'100	34'300	34'500
161	Militärische Verteidigung	2'500.00	2'500	2'500	6'800	12'800	12'800
1610	Militärische Verteidigung	2'500.00	2'500	2'500	6'800	12'800	12'800
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	2'500.00	2'500	2'500	2'500	2'500	2'500
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge			0	4'200	10'200	10'200
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand			0	100	100	100
162	Zivile Verteidigung	183'834.05	13'012	21'100	21'300	21'500	21'700
1620	Zivile Verteidigung	182'845.59	9'812	17'200	17'400	17'600	17'800
300	Behörden und Kommissionen	450.00	500	500	500	500	500
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'050.00	2'200	2'300	2'300	2'300	2'300
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	57.20	212	200	200	200	200
310	Material- und Warenaufwand		100	1'000	1'100	1'100	1'100

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
311	Nicht aktivierbare Anlagen			4'000	4'000	4'000	4'000
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	1'747.00	2'400	4'400	4'500	4'600	4'700
313	Dienstleistungen und Honorare	29'708.54	4'600	4'700	4'700	4'800	4'900
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	189'779.10					
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	448.05		500	500	500	500
317	Spesenentschädigungen	1'235.85	1'000	1'000	1'000	1'000	1'000
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	1'130.70	1'400	1'400	1'400	1'400	1'400
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen	-786.75	-1'200	-1'400	-1'400	-1'400	-1'400
450	Entnahmen aus Fonds im Fremdkapital	-43'974.10	-1'400	-1'400	-1'400	-1'400	-1'400
1621	Sanitätsdienstliches Ersteinsatzelement (SEE)	988.46	3'200	3'900	3'900	3'900	3'900
300	Behörden und Kommissionen		1'900	2'300	2'300	2'300	2'300
310	Material- und Warenaufwand		300	300	300	300	300
313	Dienstleistungen und Honorare	17.86	100	100	100	100	100
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	55.00					
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	118.50	100	100	100	100	100
319	Verschiedener Betriebsaufwand	797.10	800	1'100	1'100	1'100	1'100
2	BILDUNG	3'194'903.79	3'286'154	3'463'900	3'375'100	3'501'100	3'497'900
21	Obligatorische Schule	3'014'882.39	3'086'095	3'222'700	3'132'700	3'257'500	3'253'100
211	Kindergarten	251'278.30	264'795	303'300	305'200	307'200	309'300
2110	Kindergarten	251'278.30	264'795	303'300	305'200	307'200	309'300
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	547.30					
302	Löhne der Lehrpersonen	264'902.60	253'714	287'900	289'300	290'700	292'200
304	Zulagen	2'040.00	2'040	2'000	2'000	2'000	2'000
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	52'717.70	51'984	59'000	59'400	59'900	60'400
306	Arbeitgeberleistungen	6'058.80					
309	Übriger Personalaufwand	227.60					
310	Material- und Warenaufwand	4'222.88	4'850	5'700	5'800	5'900	6'000
311	Nicht aktivierbare Anlagen	1'386.67	1'421	1'400	1'400	1'400	1'400
313	Dienstleistungen und Honorare	1'400.00	1'400	1'400	1'400	1'400	1'400
317	Spesenentschädigungen	845.80	2'175	2'800	2'800	2'800	2'800
319	Verschiedener Betriebsaufwand		200	200	200	200	200
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-83'071.05	-52'989	-57'100	-57'100	-57'100	-57'100
212	Primarschule	963'715.91	959'300	960'900	967'900	975'600	983'000
2120	Primarstufe	963'715.91	959'300	960'900	967'900	975'600	983'000
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	651.10					
302	Löhne der Lehrpersonen	896'993.74	896'789	897'300	901'800	906'300	910'800
304	Zulagen	4'080.00	4'080	4'100	4'100	4'100	4'100
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	179'286.25	183'083	183'800	185'600	187'400	189'200
306	Arbeitgeberleistungen	9'045.00		5'300	5'400	5'500	5'600
309	Übriger Personalaufwand	957.80		600	600	600	600
310	Material- und Warenaufwand	40'443.42	45'369	43'600	44'500	45'400	46'300
311	Nicht aktivierbare Anlagen	1'015.55	360	1'300	1'300	1'300	1'300
313	Dienstleistungen und Honorare	5'321.75	4'700	5'000	5'200	5'300	5'400
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	362.30	1'280	1'300	1'300	1'300	1'300

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
317	Spesenentschädigungen	8'325.60	20'550	11'400	10'900	11'200	11'200
319	Verschiedener Betriebsaufwand	205.40	600	200	200	200	200
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-182'972.00	-197'511	-193'000	-193'000	-193'000	-193'000
213	Oberstufe / Sekundarstufe I	845'127.96	836'706	862'600	769'900	871'300	843'400
2130	Oberstufe / Sekundarstufe I	845'127.96	836'706	862'600	769'900	871'300	843'400
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	28.35					
302	Löhne der Lehrpersonen	508'967.51	502'474	502'600	505'100	507'600	510'100
304	Zulagen	1'020.00	2'040	4'100	4'100	4'100	4'100
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	100'082.40	102'949	102'900	104'000	105'100	106'200
309	Übriger Personalaufwand	364.15					
310	Material- und Warenaufwand	22'362.45	27'231	28'400	29'000	29'600	30'200
311	Nicht aktivierbare Anlagen	8'028.90	800	4'700	4'800	4'900	5'000
313	Dienstleistungen und Honorare	1'197.25	2'250	1'100	1'100	1'100	1'100
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	440.23	1'600	2'600	2'700	2'800	2'900
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	496.92	1'000	400	400	400	400
317	Spesenentschädigungen	2'170.60	8'380	9'600	9'600	9'300	9'300
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	281'740.25	308'541	324'100	226'900	324'100	291'700
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	37'580.95	21'041	25'800	25'900	26'000	26'100
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-2'112.00	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
426	Rückerstattungen	-40.00					
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-117'200.00	-140'600	-142'700	-142'700	-142'700	-142'700
214	Musikschule	45'779.70	53'840	58'200	58'800	59'400	60'000
2140	Musikschule	45'779.70	53'840	58'200	58'800	59'400	60'000
300	Behörden und Kommissionen	800.00	800	800	800	800	800
302	Löhne der Lehrpersonen	72'282.55	71'853	72'900	73'300	73'700	74'100
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	9'766.30	12'927	12'000	12'100	12'200	12'300
310	Material- und Warenaufwand	236.15	330	300	300	300	300
311	Nicht aktivierbare Anlagen	454.70	500	800	800	800	800
313	Dienstleistungen und Honorare	1'060.60	1'400	4'500	4'600	4'700	4'800
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	400.00	500	600	600	600	600
317	Spesenentschädigungen	600.00	600	600	600	600	600
423	Schul- und Kursgelder	-39'320.60	-34'570	-33'800	-33'800	-33'800	-33'800
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-500.00	-500	-500	-500	-500	-500
217	Schulliegenschaften	526'545.92	577'597	571'500	557'100	562'700	568'400
2170	Schulliegenschaften	526'545.92	577'597	571'500	557'100	562'700	568'400
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	155'276.94	151'070	154'400	155'900	157'500	159'100
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	30'293.85	30'428	31'000	31'400	31'700	32'000
309	Übriger Personalaufwand		300	600	600	600	600
310	Material- und Warenaufwand	8'374.84	12'000	12'500	12'800	13'100	13'400
311	Nicht aktivierbare Anlagen	12'689.40	5'200	1'200	1'200	1'200	1'200
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	46'039.65	46'500	65'400	66'700	68'000	69'300
313	Dienstleistungen und Honorare	19'148.79	44'500	33'900	14'200	14'500	14'800
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	91'576.25	101'899	23'700	24'100	24'600	25'100
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	2'889.50	8'500	72'500	74'000	75'500	77'000
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	1'000.00	1'000				

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
330	Sachanlagen VV	168'200.00	182'000	182'200	182'200	182'200	182'200
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	1'800.00	1'800	1'700	1'600	1'400	1'300
439	Übriger Ertrag	-460.00					
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen	-10'283.30	-7'600	-7'600	-7'600	-7'600	-7'600
218	Tagesbetreuung	24'080.10	27'049	42'500	44'100	45'600	47'100
2180	Tagesbetreuung	24'080.10	27'049	42'500	44'100	45'600	47'100
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	14'087.90	18'190	28'000	28'300	28'600	28'900
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	1'461.35	1'908	2'900	3'000	3'000	3'000
309	Übriger Personalaufwand	165.00	100	100	100	100	100
310	Material- und Warenaufwand	361.85	200	64'500	65'800	67'100	68'400
311	Nicht aktivierbare Anlagen	95.00					
313	Dienstleistungen und Honorare	44'150.00	36'000				
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	200.00					
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-33'941.00	-26'850				
426	Rückerstattungen			-50'500	-50'600	-50'700	-50'800
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-2'500.00	-2'500	-2'500	-2'500	-2'500	-2'500
219	Obligatorische Schule, n.a.g.	358'354.50	366'808	423'700	429'700	435'700	441'900
2190	Schulleitung	116'751.18	135'832	150'400	151'700	153'000	154'300
300	Behörden und Kommissionen	1'800.00	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	98'768.83	98'979	111'000	112'100	113'200	114'300
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	21'480.85	20'284	22'500	22'700	22'900	23'100
309	Übriger Personalaufwand	4'593.75	700	3'000	3'000	3'000	3'000
310	Material- und Warenaufwand	333.85	1'300	1'500	1'500	1'500	1'500
311	Nicht aktivierbare Anlagen	79.90	2'470	100	100	100	100
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen		299	300	300	300	300
317	Spesenentschädigungen	96.00					
319	Verschiedener Betriebsaufwand	59.00					
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	10'000.00	10'000	10'200	10'200	10'200	10'200
439	übriger Ertrag	-20'461.00					
2191	Obligatorische Schule, n.a.g.	241'603.32	230'976	273'300	278'000	282'700	287'600
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	27'481.19	18'012	18'600	18'800	19'000	19'200
302	Löhne der Lehrpersonen	16'426.80	16'706	4'700	4'700	4'700	4'700
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	7'422.85	5'283	5'400	5'400	5'400	5'400
309	Übriger Personalaufwand	3'925.85	11'900	7'200	7'200	7'200	7'200
310	Material- und Warenaufwand	20'601.41	5'305	7'900	8'000	8'100	8'200
311	Nicht aktivierbare Anlagen	48'824.45	14'136	57'500	58'700	59'900	61'100
313	Dienstleistungen und Honorare	73'610.45	113'324	106'100	108'200	110'300	112'500
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	50'673.67	48'711	58'600	59'700	60'800	62'000
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren		400				
317	Spesenentschädigungen	4.20					
319	Verschiedener Betriebsaufwand	2'264.60	2'400	2'400	2'400	2'400	2'400
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	5'000.00	5'000	5'100	5'100	5'100	5'100
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-132.15	-200	-200	-200	-200	-200
425	Erlös aus Verkäufen	-13'000.00					
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-1'500.00	-10'000				
22	Sonderschulung	180'021.40	200'060	241'200	242'400	243'600	244'800

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
220	Sonderschulung	180'021.40	200'060	241'200	242'400	243'600	244'800
2200	Sonderschulen	180'021.40	200'060	241'200	242'400	243'600	244'800
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	180'021.40	200'060	241'200	242'400	243'600	244'800
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	310'142.85	513'698	425'300	429'600	434'100	438'600
31	Kulturerbe	932.30	5'010	16'900	17'100	17'300	17'500
311	Museen und bildende Kunst	932.30	4'910	16'900	17'100	17'300	17'500
3110	Museen und bildende Kunst	932.30	4'910	16'900	17'100	17'300	17'500
310	Material- und Warenaufwand	64.60					
311	Nicht aktivierbare Anlagen	180.00	450	3'200	3'200	3'200	3'200
313	Dienstleistungen und Honorare	580.00	1'560	6'000	6'100	6'200	6'300
319	Verschiedener Betriebsaufwand	107.70	2'900	2'700	2'800	2'900	3'000
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte			5'000	5'000	5'000	5'000
312	Denkmalpflege und Heimatschutz		100				
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz		100				
313	Dienstleistungen und Honorare		100				
32	Kultur, übriges	32'783.50	44'708	39'500	39'600	39'900	40'200
321	Bibliothek und Literatur	17'136.40	19'298	17'700	17'700	17'900	18'100
3210	Bibliothek und Literatur	17'136.40	19'298	17'700	17'700	17'900	18'100
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	10'049.60	10'470	10'800	10'900	11'000	11'100
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	1'519.30	1'828	1'900	1'700	1'700	1'700
309	Übriger Personalaufwand	86.00					
310	Material- und Warenaufwand	3'101.85	7'000	5'000	5'100	5'200	5'300
313	Dienstleistungen und Honorare	1'879.65					
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	500.00					
322	Musik und Theater	7'800.00	6'500	7'900	7'900	7'900	7'900
3220	Musik und Theater	7'800.00	6'500	7'900	7'900	7'900	7'900
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	7'800.00	6'500	7'900	7'900	7'900	7'900
329	Kultur, n.a.g.	7'847.10	18'910	13'900	14'000	14'100	14'200
3290	Kultur, n.a.g.	7'847.10	18'910	13'900	14'000	14'100	14'200
310	Material- und Warenaufwand	606.35	650	700	700	700	700
313	Dienstleistungen und Honorare	3'192.85	6'560	6'500	6'600	6'700	6'800
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	4'047.90	11'700	6'700	6'700	6'700	6'700
34	Sport und Freizeit	276'427.05	463'980	368'900	372'900	376'900	380'900
341	Sport	12'418.85	14'000	11'800	11'800	11'800	11'800
3410	Sport	12'418.85	14'000	11'800	11'800	11'800	11'800
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	5'143.75	5'100	5'200	5'200	5'200	5'200
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	8'535.10	10'300	10'700	10'700	10'700	10'700
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-1'260.00	-1'400	-4'100	-4'100	-4'100	-4'100
342	Freizeit	264'008.20	449'980	357'100	361'100	365'100	369'100
3420	Freizeit	216'168.01	235'994	257'000	258'900	261'000	263'100
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	39'258.15	43'532	44'800	45'200	45'700	46'200
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	7'487.10	9'367	9'700	9'600	9'600	9'600
310	Material- und Warenaufwand	14'971.76	27'700	25'000	25'500	26'000	26'500
311	Nicht aktivierbare Anlagen	250.00		18'500	18'900	19'300	19'700

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	4'290.40	7'430	8'900	9'000	9'100	9'200
313	Dienstleistungen und Honorare	1'415.20	2'190	2'200	2'200	2'200	2'200
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	33'173.80	31'400	33'500	34'200	34'900	35'600
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	2'356.80	100	2'000	2'000	2'000	2'000
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	75.00	75	100	100	100	100
317	Spesenentschädigungen	100.80					
330	Sachanlagen VV	116'100.00	116'000	116'100	116'100	116'100	116'100
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	2'411.00	3'200	3'200	3'200	3'200	3'200
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	1'700.00	1'600	1'400	1'300	1'200	1'100
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-130.00					
427	Erlös aus Verkäufen	-72.00					
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen	-1'736.00	-1'200	-3'000	-3'000	-3'000	-3'000
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-5'484.00	-5'400	-5'400	-5'400	-5'400	-5'400
3422	Seebad "Cholplatz"	25'798.21	11'986	9'400	9'600	9'700	9'800
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	11'300.00	11'300	11'600	11'700	11'800	11'900
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	1'172.25	1'186	1'200	1'300	1'300	1'300
309	Übriger Personalaufwand	2'817.25	1'700	1'700	1'700	1'700	1'700
310	Material- und Warenaufwand	296.45	200	200	200	200	200
311	Nicht aktivierbare Anlagen	9'932.00					
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	1'483.40	900	1'400	1'400	1'400	1'400
313	Dienstleistungen und Honorare	2'657.06	600	700	700	700	700
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	525.20	3'000	1'000	1'000	1'000	1'000
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	366.20	2'000	500	500	500	500
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	83.35	100	100	100	100	100
391	Dienstleistungen und Honorare	479.05					
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-5'314.00	-9'000	-9'000	-9'000	-9'000	-9'000
3423	Seebad "Kindli"	22'041.98	202'000	90'700	92'600	94'400	96'200
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	14'300.00	14'300	14'700	14'800	14'900	15'000
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	1'483.50	1'500	1'500	1'600	1'600	1'600
309	Übriger Personalaufwand	300.00	300	300	300	300	300
310	Material- und Warenaufwand	1'685.30	900	1'100	1'100	1'100	1'100
311	Nicht aktivierbare Anlagen	6'603.50	22'500				
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	4'564.87	3'600	6'600	6'700	6'800	6'900
313	Dienstleistungen und Honorare	1'734.81	800	900	900	900	900
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	1'236.05	171'500	79'000	80'600	82'200	83'800
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	1'124.60	500	500	500	500	500
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	83.35	100	100	100	100	100
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-11'074.00	-14'000	-14'000	-14'000	-14'000	-14'000
4	GESUNDHEIT	800'444.90	854'824	909'300	913'800	918'500	923'200
41	Kranken- und Pflegeheime	514'705.80	528'114	568'600	571'400	574'300	577'200
411	Spitäler		200	200	200	200	200
4110	Spitäler		200	200	200	200	200

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
313	Dienstleistungen und Honorare		200	200	200	200	200
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	514'705.80	527'914	568'400	571'200	574'100	577'000
4120	Pflegefinanzierung	514'705.80	527'914	568'400	571'200	574'100	577'000
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	514'705.80	527'914	568'400	571'200	574'100	577'000
42	Ambulante Krankenpflege	275'812.05	313'400	327'000	328'700	330'400	332'100
421	Ambulante Krankenpflege	189'085.35	229'600	241'900	243'200	244'500	245'800
4210	Ambulante Krankenpflege	189'085.35	229'600	241'900	243'200	244'500	245'800
313	Dienstleistungen und Honorare	3'930.00	5'000	5'100	5'200	5'300	5'400
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	185'155.35	224'600	236'800	238'000	239'200	240'400
422	Rettungsdienste	86'726.70	83'800	85'100	85'500	85'900	86'300
4220	Rettungsdienste	86'726.70	83'800	85'100	85'500	85'900	86'300
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	86'726.70	83'800	85'100	85'500	85'900	86'300
43	Gesundheitsprävention	7'317.05	10'597	10'800	10'800	10'900	11'000
433	Schulgesundheitsdienst	7'317.05	10'597	10'800	10'800	10'900	11'000
4330	Schulgesundheitsdienst	7'317.05	10'597	10'800	10'800	10'900	11'000
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'687.40	2'530	2'600	2'600	2'600	2'600
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	65.65	267	300	200	200	200
310	Material- und Warenaufwand		100	100	100	100	100
313	Dienstleistungen und Honorare	5'564.00	7'700	7'800	7'900	8'000	8'100
49	Gesundheitswesen, n.a.g.	2'610.00	2'713	2'900	2'900	2'900	2'900
490	Gesundheitswesen, n.a.g.	2'610.00	2'713	2'900	2'900	2'900	2'900
4900	Gesundheitswesen, n.a.g.	2'610.00	2'713	2'900	2'900	2'900	2'900
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'235.00	300	300	300	300	300
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)		33				
309	Übriger Personalaufwand	875.00	1'280	1'300	1'300	1'300	1'300
313	Dienstleistungen und Honorare			200	200	200	200
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	500.00	1'300	1'300	1'300	1'300	1'300
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		-200	-200	-200	-200	-200
5	SOZIALE SICHERHEIT	619'363.37	732'226	759'700	722'300	728'900	735'500
51	Krankheit und Unfall	181'816.25	164'946	149'100	149'900	150'700	151'500
512	Prämienverbilligung	181'816.25	164'946	149'100	149'900	150'700	151'500
5120	Prämienverbilligung	181'816.25	164'946	149'100	149'900	150'700	151'500
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	181'816.25	164'946	149'100	149'900	150'700	151'500
53	Alter und Hinterlassene	12'054.40	30'800	34'200	-9'600	-9'400	-9'200
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	-1'184.00	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	-1'184.00	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100
461	Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen	-1'184.00	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100
534	Wohnen im Alter (ohne Pflege)	4'616.55		3'100	3'100	3'100	3'100
5340	Wohnen im Alter (ohne Pflege)	4'616.55		3'100	3'100	3'100	3'100
313	Dienstleistungen und Honorare	4'616.55					
330	Sachanlagen VV			3'000	3'000	3'000	3'000
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand			100	100	100	100
535	Leistungen an das Alter	8'621.85	31'900	32'200	-11'600	-11'400	-11'200
5350	Leistungen an das Alter	8'621.85	31'900	32'200	-11'600	-11'400	-11'200
313	Dienstleistungen und Honorare	8'621.85	53'900	54'500	10'700	10'900	11'100

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		-22'000	-22'300	-22'300	-22'300	-22'300
54	Familie und Jugend	51'996.75	46'342	42'000	42'400	42'700	43'000
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	19'969.50	32'400	32'400	32'600	32'800	33'000
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	19'969.50	32'400	32'400	32'600	32'800	33'000
313	Dienstleistungen und Honorare	100.00					
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen		7'400	7'400	7'400	7'400	7'400
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	49'315.50	30'000	30'000	30'200	30'400	30'600
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-29'446.00	-5'000	-5'000	-5'000	-5'000	-5'000
544	Jugendschutz	31'927.25	13'842	9'500	9'700	9'800	9'900
5440	Jugendschutz	31'927.25	13'842	9'500	9'700	9'800	9'900
300	Behörden und Kommissionen	800.00	800	800	800	800	800
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	5'660.10	6'824	7'000	7'100	7'200	7'300
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	587.15	718	700	800	800	800
310	Material- und Warenaufwand		500	500	500	500	500
313	Dienstleistungen und Honorare		4'500				
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	15'100.00	500	500	500	500	500
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	9'780.00					
545	Leistungen an Familien	100.00	100	100	100	100	100
5450	Leistungen an Familien	100.00	100	100	100	100	100
313	Dienstleistungen und Honorare	100.00	100	100	100	100	100
55	Arbeitslosigkeit						
552	Leistungen an Arbeitslose						
5520	Leistungen an Arbeitslose						
370	Durchlaufende Beiträge		5'000	5'100	5'100	5'100	5'100
470	Durchlaufende Beiträge		-5'000	-5'100	-5'100	-5'100	-5'100
57	Sozialhilfe und Asylwesen	373'195.97	489'838	534'400	539'600	544'900	550'200
572	Wirtschaftliche Hilfe obligatorisch	161'840.43	292'000	256'400	258'000	259'700	261'400
5720	Wirtschaftliche Hilfe	161'840.43	292'000	256'400	258'000	259'700	261'400
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	3'470.00	5'000	5'100	5'200	5'300	5'400
319	Verschiedener Betriebsaufwand	250.00					
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	277'740.98	335'000	300'000	301'600	303'200	304'800
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-119'620.55	-48'000	-48'700	-48'800	-48'800	-48'800
573	Asylwesen	41'485.31	17'400	47'400	48'700	50'000	51'300
5730	Asylwesen	41'485.31	17'400	47'400	48'700	50'000	51'300
313	Dienstleistungen und Honorare	2'410.95					
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren		400	400	400	400	400
319	Verschiedener Betriebsaufwand	883.35					
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	134'826.31	160'000	250'000	251'300	252'600	253'900
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-96'635.30	-143'000	-203'000	-203'000	-203'000	-203'000
579	Fürsorge, übriges	169'870.23	180'438	230'600	232'900	235'200	237'500
5790	Fürsorge, n.a.g.	169'870.23	180'438	230'600	232'900	235'200	237'500
300	Behörden und Kommissionen	1'800.00	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	126'584.08	125'695	157'000	158'600	160'200	161'800
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	26'334.75	26'989	33'800	34'100	34'400	34'700
309	Übriger Personalaufwand		2'400	3'000	3'000	3'000	3'000
310	Material- und Warenaufwand	165.60	74				

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
311	Nicht aktivierbare Anlagen	1'612.60	6'800	6'900	7'000	7'100	7'200
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	372.65					
313	Dienstleistungen und Honorare	9'177.10	4'460	15'900	16'200	16'500	16'800
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen		1'200	1'200	1'200	1'200	1'200
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	420.00	420	400	400	400	400
317	Spesenentschädigungen	45.60	200	200	200	200	200
319	Verschiedener Betriebsaufwand	138.50					
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	2'220.35	600	600	600	600	600
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	10'000.00	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000
421	Gebühren für Amtshandlungen	-281.00	-200	-200	-200	-200	-200
439	übriger Ertrag	-8'720.00					
59	Soziale Wohlfahrt, übriges	300.00	300				
593	Hilfsaktionen im Ausland	300.00	300				
5930	Hilfsaktionen im Ausland	300.00	300				
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	300.00	300				
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	637'981.28	777'827	743'400	749'300	755'100	767'700
61	Strassenverkehr	368'805.48	411'169	377'100	381'000	384'800	395'400
615	Gemeindestrassen	360'528.48	396'169	362'100	365'900	369'600	380'100
6150	Gemeindestrassen	406'896.44	431'119	404'300	408'100	411'800	415'600
300	Behörden und Kommissionen		1'100	800	800	800	800
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	95'798.07	114'055	108'100	109'200	110'300	111'400
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	19'722.45	22'115	21'000	21'200	21'400	21'600
309	Übriger Personalaufwand	1'570.40	300	600	600	600	600
310	Material- und Warenaufwand	16'274.93	13'100	21'500	21'900	22'300	22'700
311	Nicht aktivierbare Anlagen	11'454.00	7'800	7'800	7'900	8'000	8'100
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	16'471.00	16'100	31'700	32'200	32'800	33'400
313	Dienstleistungen und Honorare	59'913.41	24'735	33'300	33'900	34'500	35'100
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	66'418.13	138'764	26'300	26'800	27'300	27'800
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	14'800.65	18'000	20'000	20'400	20'800	21'200
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	1'304.65	1'300	1'500	1'500	1'500	1'500
319	Verschiedener Betriebsaufwand	105.00	600	500	500	500	500
330	Sachanlagen VV	167'700.00	185'200	187'500	187'500	187'500	187'500
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	3'200.00	3'400	3'100	3'100	2'900	2'800
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-3'378.35	-1'600	-5'500	-5'500	-5'500	-5'500
425	Erlös aus Verkäufen	-440.00					
426	Rückerstattungen	-913.60					
439	übriger Ertrag	-4'582.00					
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen	-53'831.00	-53'850	-53'900	-53'900	-53'900	-53'900
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-3'641.30	-60'000				
491	Dienstleistungen und Honorare	-1'050.00					
6151	Parkplätze	-46'367.96	-34'950	-42'200	-42'200	-42'200	-35'500
310	Material- und Warenaufwand	114.15	200	200	200	200	200
311	Nicht aktivierbare Anlagen	430.80					

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
313	Dienstleistungen und Honorare	68.55	100	100	100	100	100
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt		400	400	400	400	400
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	1'033.90	1'000	2'000	2'000	2'000	2'000
330	Sachanlagen VV	900.00	800	800	800	800	7'500
342	Kapitalbeschaffungs- und verwaltungskosten	33.04					
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen	-48'948.40	-37'450	-45'700	-45'700	-45'700	-45'700
618	Privatstrassen	8'277.00	15'000	15'000	15'100	15'200	15'300
6180	Privatstrassen	8'277.00	15'000	15'000	15'100	15'200	15'300
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	8'277.00	15'000	15'000	15'100	15'200	15'300
62	Öffentlicher Verkehr	263'445.80	360'928	360'600	362'600	364'600	366'600
621	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	22'227.70					
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	22'227.70					
310	Material- und Warenaufwand	65.70					
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	24'324.05					
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-2'162.05					
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	221'490.10	346'438	376'300	378'300	380'300	382'300
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	221'490.10	346'438	376'300	378'300	380'300	382'300
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	239'490.10	376'438	396'300	398'300	400'300	402'300
426	Rückerstattungen	-18'000.00	-30'000	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000
629	Öffentlicher Verkehr, übriges	19'728.00	14'490	-15'700	-15'700	-15'700	-15'700
6290	Öffentlicher Verkehr, n.a.g.	19'728.00	14'490	-15'700	-15'700	-15'700	-15'700
319	Verschiedener Betriebsaufwand	28'000.00	30'000				
425	Erlös aus Verkäufen	-8'272.00	-15'510	-15'700	-15'700	-15'700	-15'700
63	Verkehr, übriges	5'730.00	5'730	5'700	5'700	5'700	5'700
631	Schifffahrt	30.00	30				
6310	Schifffahrt	30.00	30				
313	Dienstleistungen und Honorare	30.00	30				
633	Sonstige Transportsysteme	5'700.00	5'700	5'700	5'700	5'700	5'700
6330	Sonstige Transportsysteme	5'700.00	5'700	5'700	5'700	5'700	5'700
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	5'000.00	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	700.00	700	700	700	700	700
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	107'672.62	163'687	174'200	187'300	190'100	192'900
71	Wasserversorgung			0	0	0	0
710	Wasserversorgung			0	0	0	0
7101	Wasserwerk (Spezialfinanzierung)			0	0	0	0
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	36'722.37	37'798	26'100	26'400	26'700	27'000
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	3'846.70	4'994	3'400	3'500	3'500	3'500
310	Material- und Warenaufwand	24'608.55	26'300	26'700	27'200	27'700	28'200
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	14'290.00	23'100	28'800	29'400	30'000	30'600
313	Dienstleistungen und Honorare	49'717.45	25'300	25'700	26'100	26'600	27'100
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	172'334.50	81'800	17'100	17'400	17'800	18'200
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen		2'500	2'500	2'600	2'700	2'800
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	4'538.24					
319	Verschiedener Betriebsaufwand		200	200	200	200	200

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
330	Sachanlagen VV	40'530.20	43'300	46'500	46'500	46'500	46'500
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	844.35	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800
391	Dienstleistungen	23'100.00	23'200	23'500	23'500	23'500	23'500
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	1'100.00	1'000	1'200	1'100	1'100	1'100
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-193'475.24	-192'000	-194'900	-195'100	-195'300	-195'500
426	Rückerstattungen	-6'554.35					
429	Übrige Entgelte	0.70					
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen	-700.00	-400	-400	-400	-400	-400
493	Betriebs- und Verwaltungskosten	-7'076.65	-1'650	-1'700	-1'700	-1'700	-1'700
901	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im Eigenkapital	-163'826.82	-77'242	-6'500	-8'500	-10'700	-12'900
72	Abwasserbeseitigung			0	0	0	0
720	Abwasserbeseitigung			0	0	0	0
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)			0	0	0	0
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	161'648.34	170'662	143'700	145'100	146'600	148'100
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	33'407.65	34'375	29'000	29'100	29'300	29'500
309	Übriger Personalaufwand	480.00	1'392	1'700	1'700	1'700	1'700
310	Material- und Warenaufwand	27'605.64	35'256	38'700	39'400	40'100	40'800
311	Nicht aktivierbare Anlagen	6'796.20	5'668	7'800	7'800	7'900	8'000
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	33'417.48	35'700	61'200	62'500	63'700	64'900
313	Dienstleistungen und Honorare	82'118.46	108'697	110'300	106'900	108'500	110'100
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	101'771.15	155'895	182'600	186'200	189'900	193'700
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	8'440.11	4'942	11'000	11'400	11'700	12'000
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	2.85					
330	Sachanlagen VV	174'906.20	202'700	240'300	273'000	307'800	362'100
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	25'692.15	22'408	22'700	22'900	23'000	23'100
391	Dienstleistungen	25'396.65	24'200	24'600	24'600	24'600	24'600
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	4'300.00	4'856	5'600	6'300	6'800	7'600
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-789'094.59	-817'300	-829'600	-830'400	-831'200	-832'000
425	Erlös aus Verkäufen	-178.15	-100	-100	-100	-100	-100
439	übriger Ertrag	-13'123.00					
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten			-9'000	-9'000	-9'000	-9'000
901	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im Eigenkapital	116'412.86	10'649	-40'500	-77'400	-121'300	-185'100
73	Abfallwirtschaft			0	0	0	0
730	Abfallwirtschaft			0	0	0	0
7300	Abfallwirtschaft (Spezialfinanzierung)			0	0	0	0
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	21'655.09	21'062	15'300	15'500	15'700	15'900
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	4'514.60	4'602	3'300	3'300	3'300	3'300
310	Material- und Warenaufwand	2'287.32	1'500	1'500	1'500	1'500	1'500
311	Nicht aktivierbare Anlagen	2'692.50	2'500	2'500	2'600	2'700	2'800
313	Dienstleistungen und Honorare	108'501.29	106'682	113'400	115'600	117'800	120'000
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	624.65	2'800	2'800	2'900	3'000	3'100
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	3'941.80	3'900	4'000	4'100	4'200	4'300
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	0.80					

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
330	Sachanlagen VV	7'400.00	7'400	7'400	7'400	7'400	7'400
391	Dienstleistungen	25'900.00	26'100	26'500	26'500	26'500	26'500
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	100.00	100	100	100	100	100
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-146'217.97	-149'000	-151'200	-151'400	-151'500	-151'600
426	Rückerstattungen	-29'547.34	-18'400	-23'800	-23'800	-23'800	-23'800
901	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im Eigenkapital	-1'852.74	-9'245	-1'800	-4'300	-6'900	-9'500
74	Verbauungen	4'926.40	9'900	9'900	36'100	36'300	36'500
741	Gewässerverbauungen	4'926.40	9'900	9'900	10'100	10'300	10'500
7410	Gewässerverbauungen	4'926.40	9'900	9'900	10'100	10'300	10'500
310	Material- und Warenaufwand	31.25					
313	Dienstleistungen und Honorare	1'895.15	11'900	12'100	12'300	12'500	12'700
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	3'000.00	3'000	2'900	2'900	2'900	2'900
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		-5'000	-5'100	-5'100	-5'100	-5'100
742	Lawinerverbauungen				26'000	26'000	26'000
7420	Schutzverbauungen, übrige				26'000	26'000	26'000
330	Sachanlagen VV				25'000	25'000	25'000
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand				1'000	1'000	1'000
75	Arten- und Landschaftsschutz	14'683.00	22'850	14'900	15'100	15'300	15'500
750	Arten- und Landschaftsschutz	14'683.00	22'850	14'900	15'100	15'300	15'500
7500	Arten- und Landschaftsschutz	14'683.00	22'850	14'900	15'100	15'300	15'500
313	Dienstleistungen und Honorare	1'677.20	15'250	7'100	7'200	7'300	7'400
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	12'669.30	15'100	15'300	15'400	15'500	15'600
391	Dienstleistungen und Honorare	1'050.00					
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-713.50	-7'500	-7'500	-7'500	-7'500	-7'500
77	Übriger Umweltschutz	28'625.72	63'337	99'300	85'000	86'400	87'800
771	Friedhof und Bestattung	14'496.57	49'037	65'200	50'400	51'300	52'200
7710	Friedhof und Bestattung	14'496.57	49'037	65'200	50'400	51'300	52'200
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	9'151.02	8'564	8'800	8'900	9'000	9'100
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	1'617.70	1'723	1'800	1'700	1'700	1'700
310	Material- und Warenaufwand		1'250	1'300	1'300	1'300	1'300
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	441.90	500	500	500	500	500
313	Dienstleistungen und Honorare	18'903.55	18'000	18'300	2'800	2'900	3'000
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt		13'400	13'600	13'900	14'200	14'500
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	20'000.00	20'000	20'300	20'700	21'100	21'500
319	Verschiedener Betriebsaufwand	1'502.40	600	600	600	600	600
330	Sachanlagen VV			14'800	14'800	14'800	14'800
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand			400	400	400	400
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	-37'120.00	-15'000	-15'200	-15'200	-15'200	-15'200
779	Umweltschutz, übriges	14'129.15	14'300	34'100	34'600	35'100	35'600
7790	Umweltschutz, n.a.g.	14'129.15	14'300	34'100	34'600	35'100	35'600
300	Behörden und Kommissionen		800	800	800	800	800
310	Material- und Warenaufwand	1'078.30	3'200	2'600	2'700	2'800	2'900
311	Nicht aktivierbare Anlagen	846.70					

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen		2'300	2'600	2'600	2'600	2'600
313	Dienstleistungen und Honorare	292.60	300	300	300	300	300
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	3'072.45					
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	41.45		20'000	20'400	20'800	21'200
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	7'858.15	7'700	7'800	7'800	7'800	7'800
391	Dienstleistungen und Honorare	939.50					
79	Raumordnung	59'437.50	67'600	50'100	51'100	52'100	53'100
790	Raumordnung (allgemein)	59'437.50	67'600	50'100	51'100	52'100	53'100
7900	Raumordnung	59'437.50	67'600	50'100	51'100	52'100	53'100
300	Behörden und Kommissionen	200.00	600	600	600	600	600
310	Material- und Warenaufwand		7'000	4'500	4'600	4'700	4'800
313	Dienstleistungen und Honorare	59'237.50	60'000	45'000	45'900	46'800	47'700
8	VOLKSWIRTSCHAFT	-63'743.35	-38'850	-69'800	-59'800	-69'400	-59'400
81	Landwirtschaft	20'120.00	38'550	50'100	60'200	50'700	60'800
812	Strukturverbesserungen	20'120.00	38'550	50'100	60'200	50'700	60'800
8120	Strukturverbesserungen	20'120.00	38'550	50'100	60'200	50'700	60'800
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	300.00	300	10'400	10'500	10'600	10'700
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	19'720.00	38'100	39'600	49'600	40'000	50'000
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	100.00	150	100	100	100	100
84	Tourismus	25'000.00	25'000	25'000	25'100	25'200	25'300
840	Tourismus	25'000.00	25'000	25'000	25'100	25'200	25'300
8400	Tourismus	25'000.00	25'000	25'000	25'100	25'200	25'300
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	25'000.00	25'000	25'000	25'100	25'200	25'300
85	Industrie, Gewerbe, Handel	5'328.00	12'600	8'100	8'100	8'100	8'100
850	Industrie, Gewerbe, Handel	5'328.00	12'600	8'100	8'100	8'100	8'100
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	5'328.00	12'600	8'100	8'100	8'100	8'100
300	Behörden und Kommissionen	800.00	800	800	800	800	800
313	Dienstleistungen und Honorare	960.00	6'000	3'000	3'000	3'000	3'000
319	Verschiedener Betriebsaufwand		2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	3'568.00	3'800	2'300	2'300	2'300	2'300
87	Brennstoffe und Energie	-114'191.35	-115'000	-153'000	-153'200	-153'400	-153'600
871	Elektrizität	-124'509.00	-115'000	-153'000	-153'200	-153'400	-153'600
8710	Elektrizität (allgemein)	-124'509.00	-115'000	-153'000	-153'200	-153'400	-153'600
412	Konzessionen	-124'509.00	-115'000	-153'000	-153'200	-153'400	-153'600
8730	Nichtelektrische Energie (allgemein)	10'317.65					
313	Dienstleistungen und Honorare	10'317.65					
9	FINANZEN UND STEUERN	-6'791'821.22	-6'737'429	-7'024'100	-7'104'400	-7'157'400	-7'210'500
91	Steuern	-7'334'538.97	-6'615'100	-6'857'900	-6'910'700	-6'963'600	-7'048'300
910	Steuern	-7'334'538.97	-6'615'100	-6'857'900	-6'910'700	-6'963'600	-7'048'300
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	-7'334'538.97	-6'615'100	-6'857'900	-6'910'700	-6'963'600	-7'048'300
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	-41'874.17	40'000	15'000	15'300	15'600	15'900
349	Verschiedener Finanzaufwand	13'943.71	13'300	13'000	13'000	13'000	13'000
400	Direkte Steuern natürliche Personen	-6'929'699.11	-6'435'000	-6'705'700	-6'758'800	-6'812'000	-6'897'000

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
401	Direkte Steuern juristische Personen	-311'571.35	-168'000	-117'000	-117'000	-117'000	-117'000
403	Besitz- und Aufwandsteuern	-10'938.05	-11'000	-12'000	-12'000	-12'000	-12'000
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	-54'400.00	-54'400	-51'200	-51'200	-51'200	-51'200
93	Finanzausgleich		-73'000	-103'000	-103'000	-103'000	-103'000
930	Finanzausgleich		-73'000	-103'000	-103'000	-103'000	-103'000
9300	Finanz- und Lastenausgleich		-73'000	-103'000	-103'000	-103'000	-103'000
462	Finanz- und Lastenausgleich		-73'000	-103'000	-103'000	-103'000	-103'000
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	-95'939.40	-47'629	-61'500	-89'000	-89'100	-57'500
961	Zinsen	-29'794.60	-14'200	-15'000	-16'600	-15'800	-18'100
9610	Zinsen	-29'794.60	-14'200	-15'000	-16'600	-15'800	-18'100
340	Zinsaufwand	9'810.15	17'006	17'300	17'300	17'300	17'300
349	Verschiedener Finanzaufwand	3'599.15	3'000	3'000	3'000	3'000	3'000
440	Zinsertrag	-17'203.90	-10'000	-10'200	-10'200	-10'200	-10'200
445	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		-7'200	-7'300	-7'300	-7'300	-7'300
446	Finanzertrag von öffentlichen Unternehmen des Verwaltungsvermögens	-9'600.00					
494	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	-16'400.00	-17'006	-17'800	-19'400	-18'600	-20'900
962	Emissionskosten		200	200	200	200	200
9620	Emissionskosten		200	200	200	200	200
342	Kapitalbeschaffungs- und verwaltungskosten		200	200	200	200	200
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	-66'339.35	-33'829	-46'900	-72'800	-73'700	-39'800
9630	Altes Rathaus	-1'725.95	32'881	15'500	-10'400	-11'300	22'600
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'544.15	5'162	5'300	5'400	5'500	5'600
305	Arbeitgeberbeiträge (AG)	333.85	539	600	600	600	600
309	Übriger Personalaufwand	1'169.80	100	200	200	200	200
310	Material- und Warenaufwand	175.80	100	100	100	100	100
311	Nicht aktivierbare Anlagen	24.00	500	1'000	1'000	1'000	1'000
313	Dienstleistungen und Honorare	380.05	26'000	26'000			
	Sachaufwand Finanzvermögen			0	0	0	32'000
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	10'881.45	15'000	8'800	8'800	8'800	8'800
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	1'000.00	1'000	1'000	1'000	0	1'800
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen	-17'020.00	-15'520	-27'500	-27'500	-27'500	-27'500
491	Dienstleistungen und Honorare	-2'215.05					
9631	Einstellhallen	-46'884.35	-48'500	-42'700	-42'700	-42'700	-42'700
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	44.00					
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	4'451.65	2'200	8'000	8'000	8'000	8'000
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	1'300.00	1'300	1'300	1'300	1'300	1'300
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen	-52'680.00	-52'000	-52'000	-52'000	-52'000	-52'000
9632	Bootshafen	-12'285.30	-15'819	-15'500	-15'500	-15'500	-15'500
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	4'580.05	781	800	800	800	800
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	3'690.40	3'700	4'000	4'000	4'000	4'000
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	500.00	500	500	500	500	500
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen	-21'055.75	-20'800	-20'800	-20'800	-20'800	-20'800
9633	Schiffstation SGV	6'385.20	749	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	388.80					

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
313	Dienstleistungen und Honorare	460.00					
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	9'887.60	5'100	3'200	3'200	3'200	3'200
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	148.80	149	200	200	200	200
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	300.00	300	300	300	300	300
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen	-4'800.00	-4'800	-4'800	-4'800	-4'800	-4'800
9634	Seestrasse 22 - Vorplatz bei Le Pirate	-9'427.80					
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	422.20					
441	Realisierte Gewinne Finanzvermögen	-8'000.00					
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen	-1'850.00					
9635	Auslauf Sagenbach - 5 Parkplätze	-2'717.80	-3'140	-3'100	-3'100	-3'100	-3'100
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	422.20					
394	Kalkulatorische Zinsen und Finanzaufwand	100.00	100	100	100	100	100
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen	-3'240.00	-3'240	-3'200	-3'200	-3'200	-3'200
9636	Seestrasse 44 - Trottoir	316.65					
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	316.65					
969	Finanzvermögen, übriges	194.55	200	200	200	200	200
9690	Finanzvermögen, n.a.g.	194.55	200	200	200	200	200
342	Kapitalbeschaffungs- und verwaltungskosten	194.55	200	200	200	200	200
97	Rückverteilungen	-965.30	-1'700	-1'700	-1'700	-1'700	-1'700
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	-965.30	-1'700	-1'700	-1'700	-1'700	-1'700
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	-965.30	-1'700	-1'700	-1'700	-1'700	-1'700
469	Verschiedener Transferertrag	-965.30	-1'700	-1'700	-1'700	-1'700	-1'700
99	Nicht aufgeteilte Posten	639'622.45					
999	Abschluss	639'622.45					
9990	Abtragung Bilanzfehlbetrag	639'622.45					
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	639'622.45					
Gesamtergebnis			659'155	792'050	645'300	757'000	760'200

Investitionsrechnung 2023 - 2026

Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	57'872.05	244'000	1'200	245'700		70'000
2 BILDUNG		220'000	130'000			
5 SOZIALE SICHERHEIT		3'000'000	100'000	1'425'000	1'425'000	
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG		138'000	353'000			
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	585'736.40	1'547'500	1'944'000	1'317'000	870'000	1'358'000
8 VOLKSWIRTSCHAFT	25'920.00	50'000	50'000	50'000	50'000	
9 FINANZEN UND STEUERN					400'000	400'000
Nettoinvestitionen	669'528.45	5'199'500	2'578'200	3'037'700	2'745'000	1'828'000

Investitionsrechnung

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	57'872.05	244'000	1'200	245'700		70'000
15	Feuerwehr				340'000		70'000
150	Feuerwehr				340'000		70'000
1500	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)				340'000		70'000
506	Mobilien				340'000		
509	Übrige Sachanlagen						70'000
16	Verteidigung	57'872.05	244'000	1'200	-94'300		
161	Militärische Verteidigung	57'872.05	244'000	1'200	-94'300		
1610	Militärische Verteidigung	57'872.05	244'000	1'200	-94'300		
566	Private Organisationen ohne Erwerbszweck	57'872.05	244'000	154'400			
630	Bund			-153'200	-94'300		
2	BILDUNG		220'000	130'000			
21	Obligatorische Schule		220'000	130'000			
217	Schulliegenschaften		220'000	130'000			
2170	Schulliegenschaften		220'000	130'000			
504	Hochbauten		220'000	130'000			
5	SOZIALE SICHERHEIT		3'000'000	100'000	1'425'000	1'425'000	
53	Alter und Hinterlassene		3'000'000	100'000	1'425'000	1'425'000	
534	Wohnen im Alter (ohne Pflege)		3'000'000	100'000	1'425'000	1'425'000	
5340	Wohnen im Alter (ohne Pflege)		3'000'000	100'000	1'425'000	1'425'000	
565	Private Unternehmungen		3'000'000	100'000	1'425'000	1'425'000	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG		138'000	353'000			
61	Strassenverkehr		138'000	353'000			
615	Gemeindestrassen		138'000	353'000			
6150	Gemeindestrassen		138'000	353'000			
501	Strassen / Verkehrswege		138'000	138'000			
506	Mobilien			215'000			
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	585'736.40	1'547'500	1'944'000	1'317'000	870'000	1'358'000
71	Wasserversorgung	-48'469.80	150'000				
710	Wasserversorgung	-48'469.80	150'000				
7101	Wasserwerk (Spezialfinanzierung)	-48'469.80	150'000				
503	Übriger Tiefbau		150'000				
637	Private Haushalte	-48'469.80					
72	Abwasserbeseitigung	634'206.20	897'500	1'074'000	817'000	870'000	1'358'000
720	Abwasserbeseitigung	634'206.20	897'500	1'074'000	817'000	870'000	1'358'000
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	634'206.20	897'500	1'074'000	817'000	870'000	1'358'000
503	Übriger Tiefbau	687'729.50	897'500	914'000	817'000	870'000	1'358'000
504	Hochbauten			160'000			
637	Private Haushalte	-53'523.30					

Nach Funktionen und Arten		Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2021	2022	2023	2024	2025	2026
74	Verbauungen		500'000	500'000	500'000		
742	Lawinenverbauungen		500'000	500'000	500'000		
7420	Schutzverbauungen, übrige		500'000	500'000	500'000		
502	Wasserbau			500'000	500'000		
566	Private Organisationen ohne Erwerbszweck		500'000				
77	Übriger Umweltschutz			370'000			
771	Friedhof und Bestattung			370'000			
7710	Friedhof und Bestattung			370'000			
503	Übriger Tiefbau	25'920.00		370'000			
8	VOLKSWIRTSCHAFT	25'920.00	50'000	50'000	50'000	50'000	
81	Landwirtschaft	25'920.00	50'000	50'000	50'000	50'000	
812	Strukturverbesserungen	25'920.00	50'000	50'000	50'000	50'000	
8120	Strukturverbesserungen	25'920.00	50'000	50'000	50'000	50'000	
567	Private Haushalte		50'000	50'000	50'000	50'000	
9	FINANZEN UND STEUERN					400'000	400'000
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung					400'000	400'000
963	Liegenschaften des Finanzvermögens					400'000	400'000
9630	Altes Rathaus					400'000	400'000
504	Hochbauten					400'000	400'000
Nettoinvestitionen		669'528.45	5'199'500	2'578'200	3'037'700	2'745'000	1'828'000

Kennzahlen 2023 - 2026

Entwicklung	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+)	-639'622	659'155	792'050	645'300	757'000	760'200
Eigenkapital (+) / Bilanzfehlbetrag (-)	12'340'550	11'681'395	10'889'345	10'244'045	9'487'045	8'726'845
Finanzierungsüberschuss (-) / Finanzierungsfehlbetrag (+)	-586'389	5'170'125	2'589'350	2'873'000	2'711'100	1'796'300
Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)	1'028'182	6'198'307	5'287'657	8'160'657	10'871'757	12'668'057
Richtwerte						
Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-) pro Einwohner	429	2'556	2'158	3'297	4'349	5'017
Diese Kennzahl hat nur beschränkte Aussagekraft, da es eher auf die Finanzkraft der Einwohner und nicht auf ihre Anzahl ankommt.	< 0 CHF keine 0 - 1'000 CHF geringe 1'001 - 2'500 CHF mittlere 2501 - 5'000 CHF hohe > 5'000 CHF sehr hohe Verschuldung					
Nettoverschuldungsquotient	14.2%	93.7%	77.4%	118.5%	156.6%	180.3%
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wieviel Jahrest tranchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.	< 100 % gut 100 - 150 % genügend > 150 % schlecht					
Selbstfinanzierungsgrad	187.6%	0.6%	-0.4%	5.4%	1.2%	1.7%
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.	> 100 % ideal 80 - 100 % gut bis vertretbar 50 - 80 % problematisch < 50 % ungenügend					
Selbstfinanzierungsanteil	12.3%	0.3%	-0.1%	1.7%	0.3%	0.3%
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Ertrages zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann.	> 20 % gut 10 - 20 % mittel < 10 % schlecht					
Zinsbelastungsanteil	-0.1%	0.1%	0.1%	0.1%	0.1%	0.1%
Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.	0 - 4 % gut 4 - 9 % genügend > 9 % schlecht					
Kapitaldienstanteil	7.0%	8.5%	8.9%	9.6%	10.5%	11.1%
Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.	< 5 % geringe Belastung 5 - 15 % tragbare > 15 % Belastung hohe Belastung					
Investitionsanteil	8.0%	35.7%	21.8%	24.5%	21.8%	15.5%
Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zu den Gesamtausgaben.	< 10 % schwach 10 - 20 % mittel 20 - 30 % stark > 30 % sehr stark					

Traktandum 3

Bericht und Antrag des Bezirkrates Gersau zur Ausgabenbewilligung für die Dacherneuerung ARA mit einer Photovoltaikanlage von CHF 160'000.00 inkl. MwSt.

1. Ausgangslage

Bei der Erneuerung der ARA 2017-2020 wurde das bereits bestehende Flachdach (1978) über den Betriebsräumen der Kläranlage punktuell saniert. Um die undichten Stellen ausfindig zu machen, wurde das Flachdach ausgeräuchert. Anschliessend wurden die Leckagen jeweils repariert. Der Gehweg auf dem Dach wurde mit Gartenplatten verlegt, damit künftig weniger Schäden entstehen.



Abbildung 1: Flachdach über Betriebsräumen



Abbildung 2: Verfärbungen Decke WC

Mittlerweile sind jedoch andere Stellen entstanden, durch welche das Wasser seinen Weg in die Räume findet. Nach einer Besprechung mit Fachleuten im Frühsommer 2021 hat sich gezeigt, dass ein neues Pultdach über das bestehende, alte Flachdach als effektivste Lösung für das Problem gelten kann. Da man die bestehende Betondecke künftig schützen muss, ist eine Holzkonstruktion geplant, welche direkt mit einer integrierten Photovoltaikanlage abgedeckt wird.

Die Betriebsleitung der Anlage hat von sämtlichen Teilbereichen, welche erforderlich sein werden, Offerten eingeholt um zu berechnen, ob eine Photovoltaikanlage rentieren könnte. Als Fachberater wurde ein Elektroingenieur sowie ein Berater des Vereins Infra Watt beigezogen. Da die Kläranlage 24 Stunden an sieben Tagen der Woche in Betrieb ist, kann die produzierte Energie zum grössten Teil selbst verbraucht werden. Einspeisungen ins EW-Netz müssten nur bei einem allfälligen Überschuss gemacht werden. Eine bedarfsgerechte Produktion ist damit gegeben.

Der Energieproduktion wird in der ARA hohe Beachtung geschenkt. Die neue PV-Anlage könnte zusammen mit dem bereits bestehenden Blockheizkraftwerk, mit welchem aus Klärgas Heiz- und elektrische Energie hergestellt werden, rund die Hälfte der erforderlichen elektrischen Energie selber erzeugen.

2. Projektinhalt

Die neue Holzkonstruktion des Pultdaches wird bergseitig auf der bestehenden Stützmauer und seeseitig auf die Kante der Decke zu den Betriebsräumen erstellt. Die bergseitige Stützmauer wird mit einer Holzkonstruktion so erhöht, dass ein geeignetes Gefälle für das Dach entsteht. Es werden integrierte PV-Panelen verwendet, welche die Funktion des Daches zur Abweisung von Wasser erfüllen.

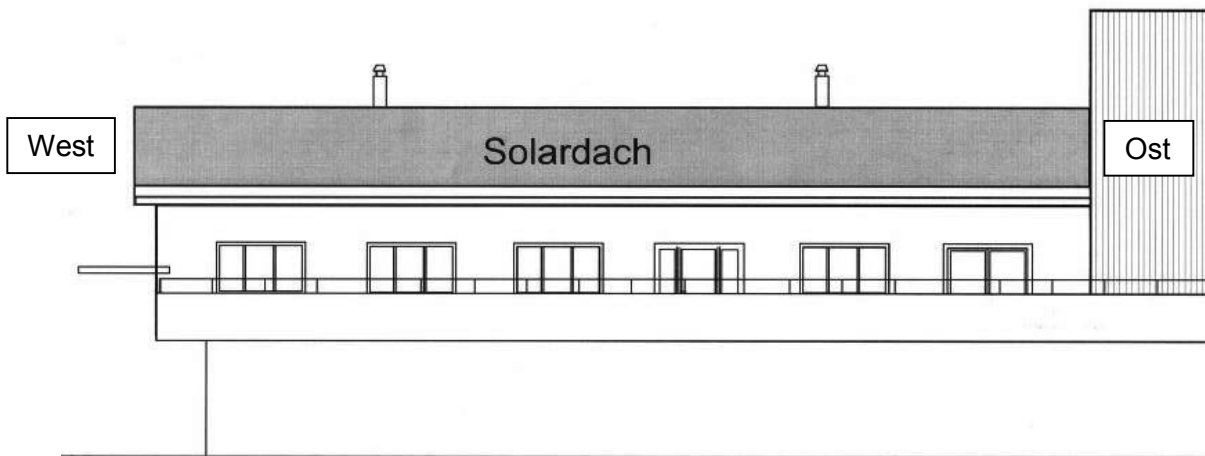


Abbildung 3: Frontansicht

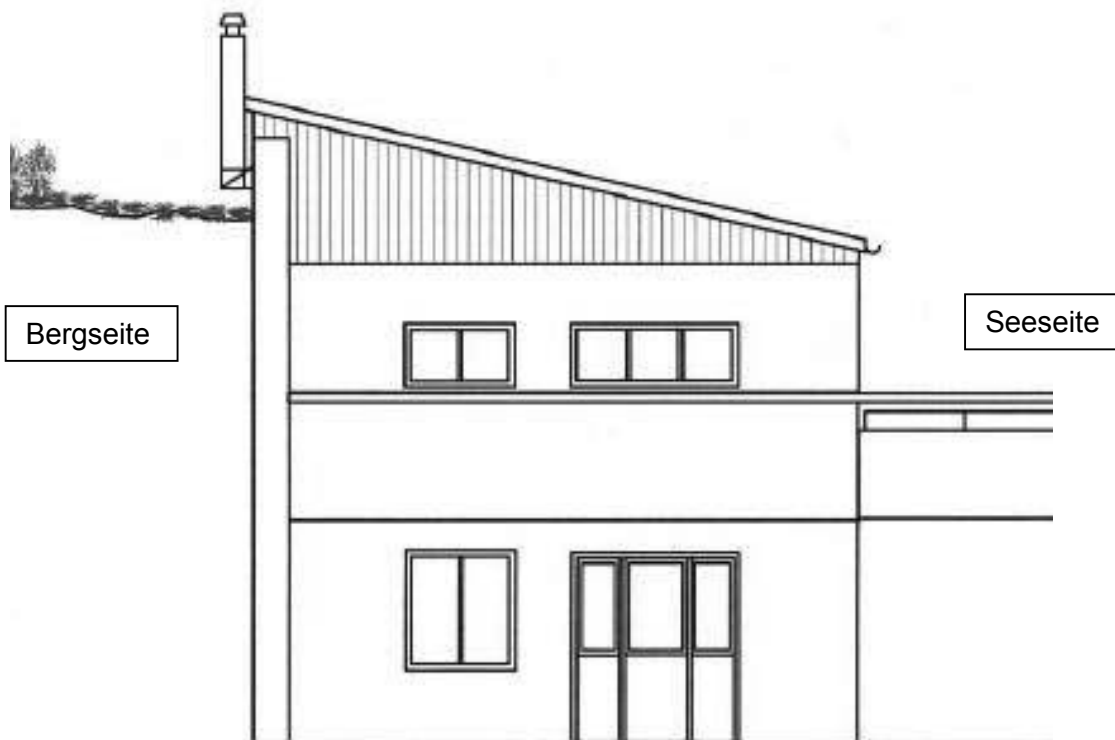


Abbildung 4: Seitenansicht

Damit sämtliche Brandschutzaufgaben erfüllt sind, wird die Gasfackel an die Rückseite der Stützmauer montiert. Die Kamine des Blockheizkraftwerkes und der Ölheizung werden verlängert und im Bereich zwischen dem alten Flachdach und dem neuen Pultdach aus brandschutztechnischen Gründen in einem Schacht geführt.

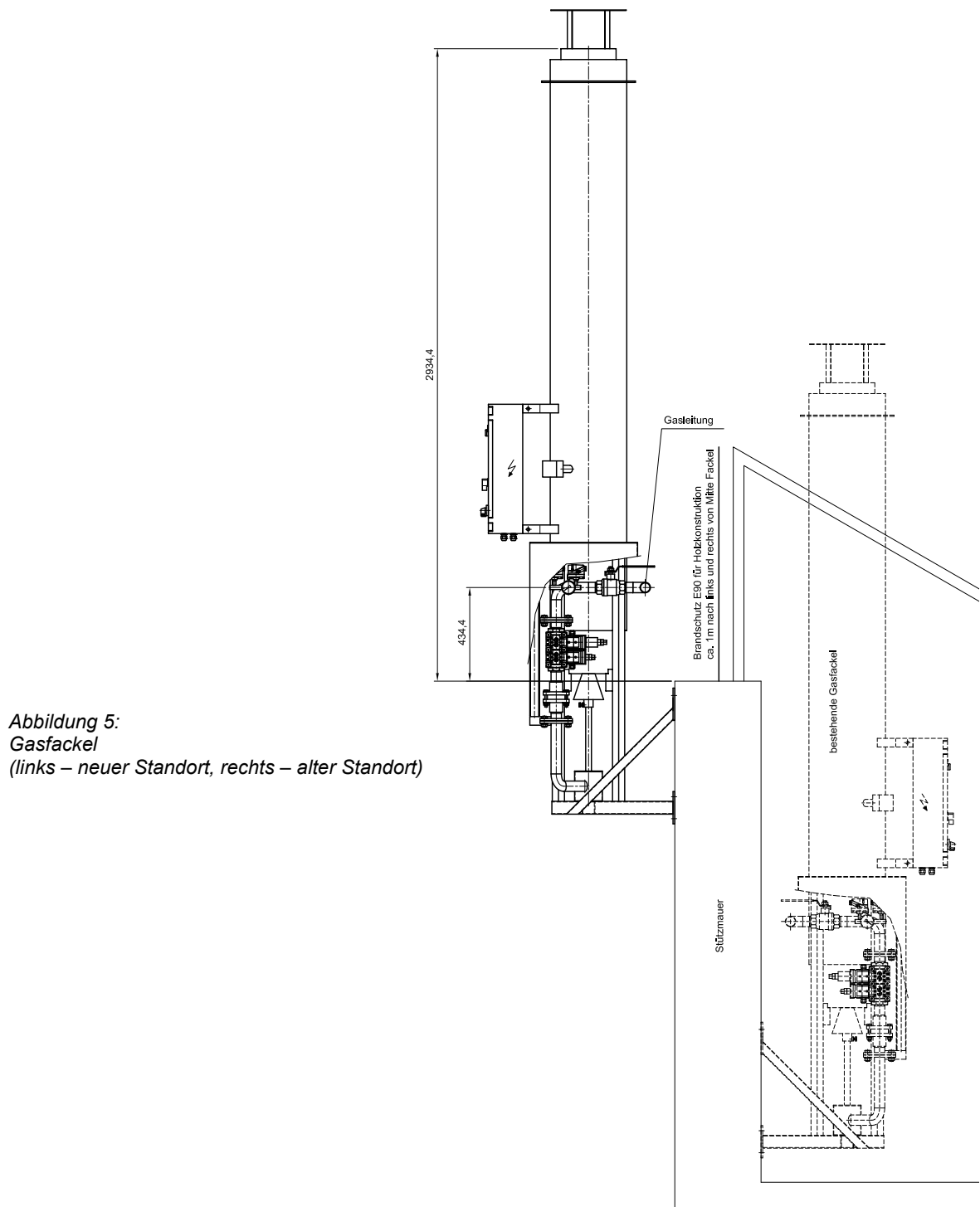


Abbildung 5:
Gasfackel
(links – neuer Standort, rechts – alter Standort)

Das Aussengerät der bestehenden Klimaanlage wird so versetzt, dass die Funktion und Zugänglichkeit gewährleistet werden. Die Blitzschutzanlage auf dem Flachdach wird an das neue Dach und die aktuellsten Vorschriften angepasst.

Im Elektroraum wird ein neues Feld mit sämtlichen elektrisch relevanten Einbauten erstellt. Im Prozessleitsystem der ARA werden die Messungen der Anlage integriert, damit die jährlichen Betriebsdaten erhoben und dem Amt für Gewässer des Kantons Schwyz zugestellt werden können.

3. Kostenzusammenstellung

Offerte	Beschreibung	Kosten inkl. MwSt.
Elektro-Engineering	Elektrotechnische Einrichtungen und Installationen nach dem Wechselrichter Anpassungen Prozessleitsystem ARA Engineering Behörden (Abklärungen, Bewilligungen, etc.) Koordination & Bauleitung bei Ausführung Inbetriebnahme und Abschluss	CHF 40'602.90
Zimmerei	Mehrkosten PV-Anlage (CHF 35'000 PV-Anlage - CHF 10'000 Einsparung Welleternit) PV-Anlage 32kWp in Dach integriert mit Wechselrichter	CHF 25'000.00
Zimmerei	Dachkonstruktion über Flachdach Abdeckung mit Welleternit Abläufe Dachwasser Anschlussbleche anpassen Gerüst	CHF 65'000.00
Spenglerei	Blitzschutzanlage anpassen	CHF 4'972.65
Elektrosicherheit	Messungen und Abnahme Blitzschutz	CHF 1'077.00
Gasinstallationen	Versetzen der Gasfackel Anpassungen der Gasleitungen	CHF 6'462.00
Transporte	Kranarbeiten für versetzen der Gasfackel	CHF 430.80
Raumklima	Versetzen vom Aussengerät der Klimaanlage im Elektroraum	CHF 1'765.10
Kaminbau	Verlängern der Abgasanlagen vom BHKW und der Ölheizung Schacht in Zwischendach erstellen für Abgasanlagen (Brandschutz)	CHF 4'308.00
Gebühren Kanton / Bezirk	Baugesuche	CHF 800.00
Unvorhergesehenes	Unvorhergesehenes	CHF 9'581.55
Bruttokosten Total		CHF 160'000.00
Vergütungen	Förderbeitrag Bund pronovo	CHF -14'009.90
Kosten mit Vergütungen		CHF 145'990.10

Grundlagen: Preisbasis Sommer / Herbst 2021

Die Mehrkosten der PV-Anlage inkl. Elektro-Engineering, abzüglich den Vergütungen, belaufen sich auf CHF 51'593.00. Die errechnete theoretische Einsparung pro Jahr beim EW beträgt CHF 3'404.00 im Jahr. Bei der theoretischen Einsparung pro Jahr beim EW wurden 15% Leistungsverlust über 25 Jahre einberechnet.

Berechnung:

CHF 51'593.00 / CHF 3'404.00/Jahr = 15.16 Jahre

Nach **15.16 Jahren** wird die PV-Anlage durch den Minderbezug beim EW abbezahlt sein.

Die Lebensdauer der PV-Anlage beträgt ca. 25 Jahre.

Somit lohnt sich die Photovoltaikanlage auf dem ARA-Dach.

4. Terminplan

Herbstgemeinde 2022:	Überweisung des Sachgeschäftes an die Urne
12. März 2023:	Urnenabstimmung
Frühjahr / Sommer 2023:	Konzeptphase
Herbst / Winter 2023:	Realisierungsphase
Frühjahr 2024:	Abschlussphase

5. Finanzierung

Die Investitionen werden im Rahmen des Finanzhaushaltsgesetzes des Kantons Schwyz verzinst und abgeschrieben. Die Abschreibungen nach Finanzhaushaltsgesetz werden nach der angenommenen Nutzungsdauer von 25 Jahren linear abgeschrieben. Die interne Verzinsung wird aktuell mit 1% berechnet.

Für die ersten fünf Jahre nach der Dacherneuerung mit einer Photovoltaikanlage ergeben sich folgende Aufwendungen für Abschreibungen und Verzinsung in der Finanzbuchhaltung:

Jahr	Restbuchwert	Abschreibungen	Verzinsung	Total
1. Jahr 2024	CHF 160'000	CHF 6'400	CHF 1'600	CHF 8'000
2. Jahr 2025	CHF 153'600	CHF 6'400	CHF 1'530	CHF 7'930
3. Jahr 2026	CHF 147'200	CHF 6'400	CHF 1'470	CHF 7'870
4. Jahr 2027	CHF 140'800	CHF 6'400	CHF 1'400	CHF 7'800
5. Jahr 2028	CHF 134'400	CHF 6'400	CHF 1'340	CHF 7'740

Für die beantragte Ausgabenbewilligung wurde der Bruttobetrag eingesetzt. Es darf aber mit Förderbeiträgen des Bundes von CHF 14'009.90 gerechnet werden, welche beim Tarifrechner von pronovo errechnet wurden. (Die Pronovo AG ist die akkreditierte Zertifizierungsstelle für die Erfassung von Herkunftsnachweisen und die Abwicklung der Förderprogramme für erneuerbare Energien des Bundes.)

6. Zusammenfassung

Trotz der Erneuerung der Kläranlage ist das alte Flachdach wieder undicht. Um die Gebäudesubstanz erhalten zu können, müssen Investitionen getätigt werden. Das neue Pultdach weist künftig das Wasser ab, damit dieses nicht unkontrolliert im bestehenden alten Beton in die Innenräume fließen kann. Da eine Abdeckung mit Photovoltaik-Panels eingesetzt wird, hat das Dach noch die zusätzliche Funktion der elektrischen Energiegewinnung. Weil die Amortisation durch Minderbezug vom EW deutlich unter der Lebenserwartung der PV-Anlage ist, **lohnt sich dieses Projekt aus ökologischer und ökonomischer Sicht auf jeden Fall.**

7. Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Die Rechnungsprüfungskommission hat die vorliegende Ausgabenbewilligung für die Dacherneuerung ARA mit einer Photovoltaikanlage von CHF 160'000.00 geprüft und als in Ordnung gefunden. Sie beantragt der Bezirksgemeindeversammlung, dem Antrag des Bezirksrates zuzustimmen.

8. Antrag des Bezirksrates

Der bezirksrätliche Antrag zu diesem Geschäft lautet:

1. Der Ausgabenbewilligung von CHF 160'000.00 für die Dacherneuerung ARA mit einer Photovoltaikanlage sei zuzustimmen.
2. Der Bezirksrat sei mit dem Vollzug zu beauftragen.

IM NAMEN DES BEZIRKSRATES GERSAU

Der Bezirksammann:

Ueli Camenzind

Der Landschreiber:

Peter Nigg

Traktandum 4

Bericht und Antrag des Bezirkrates Gersau zur Ausgabenbewilligung für die Schutzbauten Stockbachrunse von CHF 1'000'000.00

1. Ausgangslage / Grundlagen

Unsere Vorfahren waren sich das Leben in den Bergen seit Jahrhunderten gewohnt. Mit allen Naturgefahren lernten sie zu leben und passten sich ständig den neuen Gegebenheiten an. Das hat sich auch in der heutigen Zeit nicht geändert. Auch wir müssen uns den neuen Gegebenheiten anpassen.

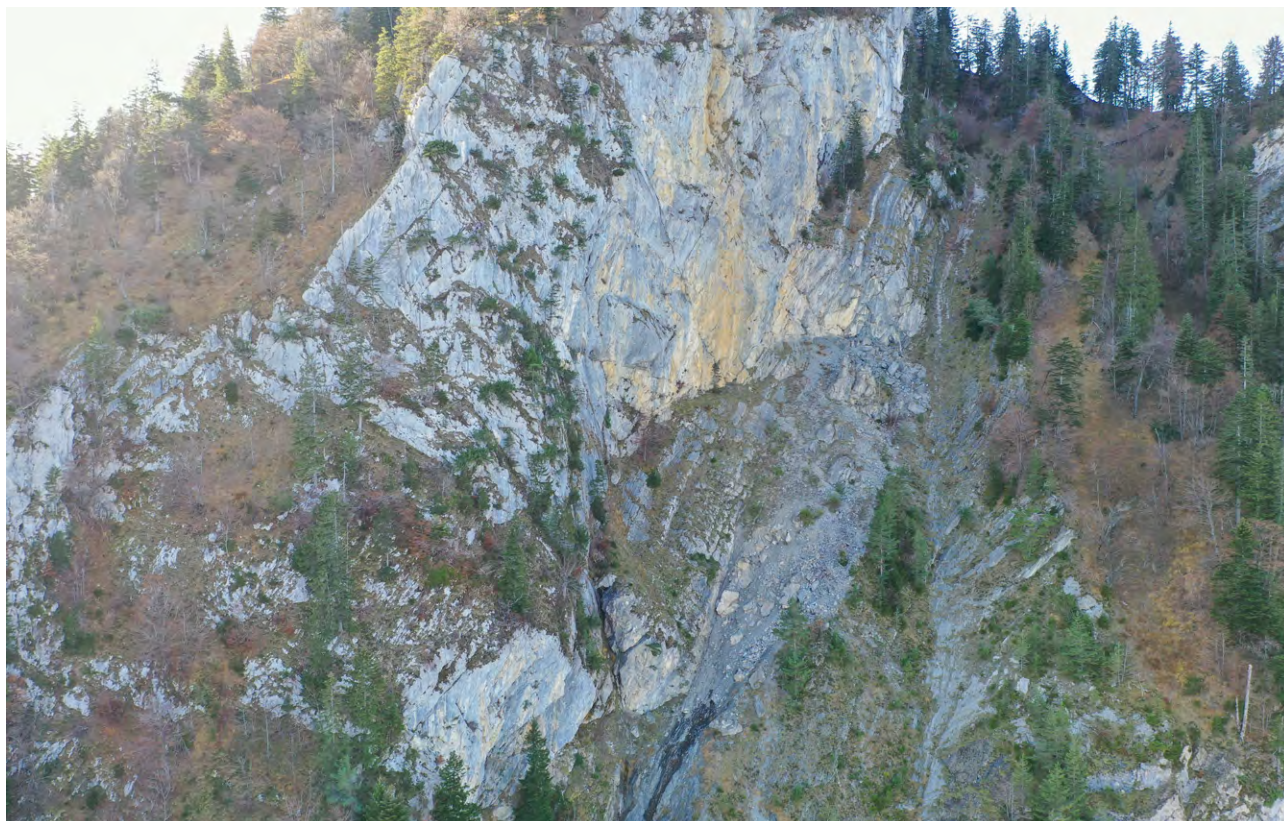


Abbildung 1: Ostwand des Gersauerstockes

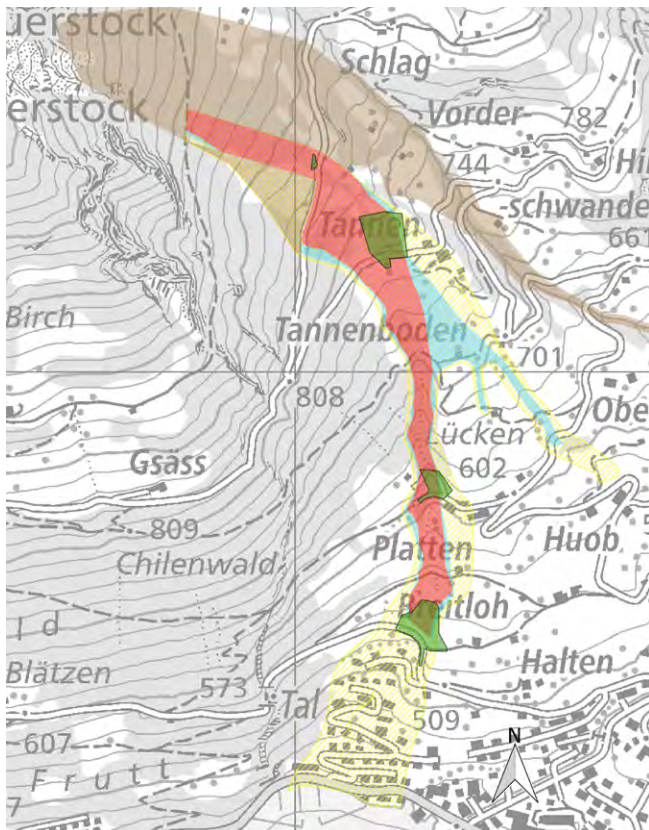
Eine dieser Gefahren in unserem Bezirk sind Murgänge aus dem Gebiet des Gersauerstockes. Damit sich ein Murgang bilden kann, braucht es starke Niederschläge. Zusätzlich muss genügend Lockergestein vorhanden sein. Dieses Material stammt aus der Ostwand des Gersauerstockes (siehe Abbildung oben). Überlieferungen aus dem 19. Jahrhundert beschreiben mehrere Felsstürze aus der Ostwand, wobei zehntausende von Tonnen Material am Wandfuss abgelagert wurden. Ein Teil davon ist bei einem heftigen Sommergewitter im Jahr 1934 durch einen Murgang in der Stockbachrunse via Tannen, Platten, Breitloh und Tal bis in den Vierwaldstättersee transportiert worden. Schäden gab es vor allem an der Kantonsstrasse und am Landwirtschaftsland. Wohnhäuser gab es damals – im Gegensatz zu heute – im Bereich der Stockbachrunse keine. In jüngerer Zeit ereigneten sich einzelne kleinere Murgänge. Dabei gelangte Geschiebe teilweise bis ins Talquartier, ohne dabei grössere Schäden anzurichten.

Am Fuss des Gersauerstockes hat es auch heute noch diverse Bereiche mit instabilen Lockergesteinen (Beispiel siehe folgende Abbildung). Ebenfalls ist nicht auszuschliessen, dass die gebräuche Felswand neue Felsstürze produziert. Starkniederschlagsereignisse dürften aufgrund des Klimawandels eher zunehmen. Dementsprechend sind alle Zutaten vorhanden, damit auch in Zukunft grosse Murgangereignisse wie im Jahr 1934 eintreten können. Aufgrund der regen Bautätigkeit in den letzten Jahrzehnten müsste heute damit gerechnet werden, dass zahlreiche Wohngebäude zumindest stark beschädigt, teilweise wohl auch zerstört würden.



Abbildung 2: Detailaufnahme eines Lockergesteinspaketes am Fuss der Ostwand des Gersauerstockes

Die folgende Abbildung zeigt die Gefahrenflächen von Murgängen in der Stockbachrunse. Sie basieren zum einen auf der Analyse des Ereignisses von 1934 wie auch auf denjenigen in den letzten Jahren und Jahrzehnten. Zusätzlich wurden die aktuellen Verhältnisse im Einzugsgebiet durch Fachpersonen begutachtet. Mit Unterstützung von Computerprogrammen wurden Murgänge simuliert und die entsprechenden Kennwerte und Gefahrenflächen hergeleitet.



Geschiebesammler Tannen
Geländeanpassungen Tannen

Geländeanpassungen Platten

Geschiebesammler Breitloh

Abbildung 3:
Gefahrenflächen von Murgängen nach Umsetzung der Massnahmen (rot, blau, gelb-weiss, braun) und Standorte von geplanten Schutzbauten (grün)

Rote Bereiche zeigen an, wo eine erhebliche Gefährdung besteht und mit einer Zerstörung von Gebäuden gerechnet werden muss. In den blauen Bereichen besteht eine mittlere Gefährdung. Mit Schäden an Gebäuden ist zu rechnen. Die gelbweissen Flächen markieren den Restgefährdungsbereich.

Es besteht Handlungsbedarf. Ziel ist es, alle bewohnten Gebäude ab Tannen über Platten bis zum Quartier Tal vor einem grossen Ereignis wie im Jahr 1934 zu schützen (so genanntes 300-jährliches Ereignis). Für ein 30-jährliches Ereignis besteht eine Murganggefährdung für die Strasse bei den Tannen sowie ein Mehrfamilien- und ein Einfamilienhaus im Gebiet Platten und im oberen Teil des Tales. Für ein 100-jährliches Ereignis besteht nebst dem Wohnhaus Tannen eine Gefährdung für rund die Hälfte der Wohngebäude im Gebiet Tal. Dabei ist zu berücksichtigen, dass in jedem Fall ein Restrisiko bestehen bleiben wird.

Gemäss aktuellem Planungsstand ist eine Kombination von Massnahmen vorgesehen. Zentrales Element ist dabei ein Geschiebesammler im Gebiet Breitloh mit einem Fassungsvermögen von rund 5'000 m³ (siehe folgende Abbildung). Ein weiterer, sehr viel kleinerer Geschiebesammler (200 m³) soll im Gebiet oberhalb Tannen an der Rotflüelenstrasse erstellt werden. Im Bereich Platten und Tannen sind zudem Geländeanpassungen vorgesehen. Ergänzend zu diesen baulichen Massnahmen braucht es eine klare Regelung z.B. betreffend Unterhalt der Massnahmen.

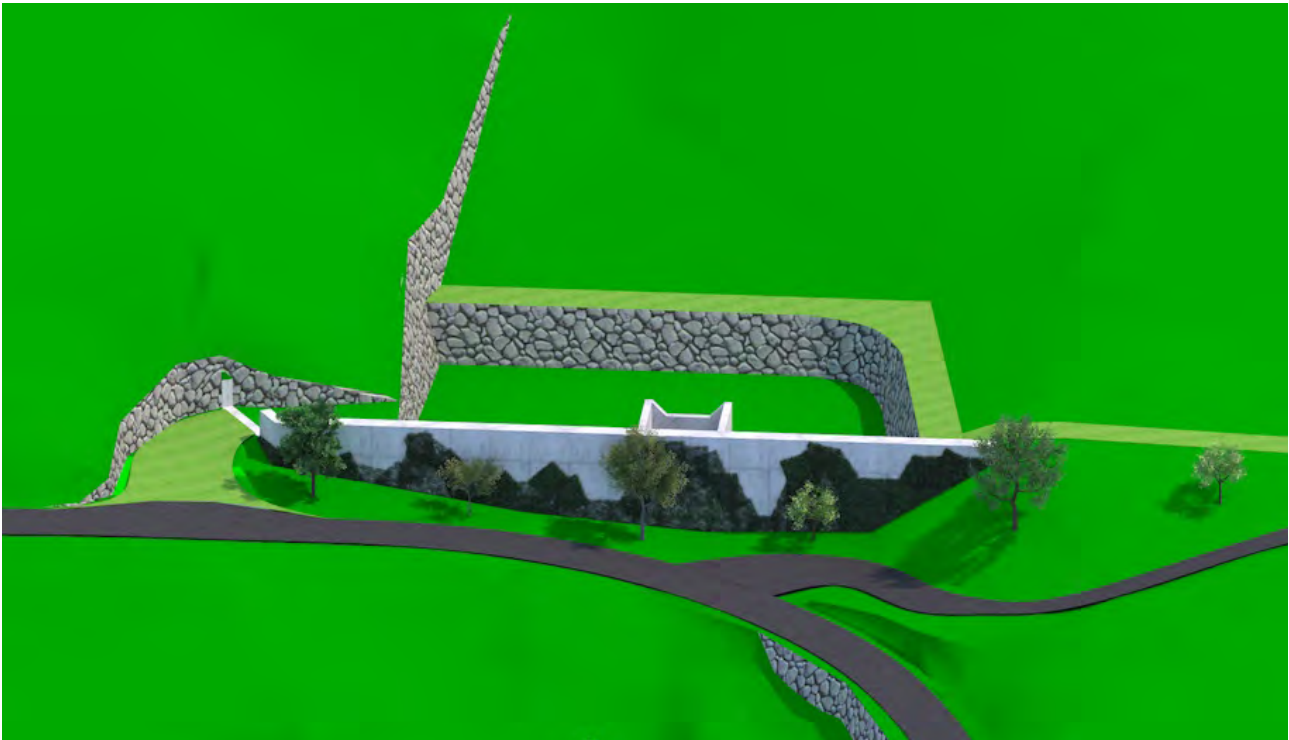


Abbildung 4: Visualisierung Geschiebesammler Breitloh

Bauherrschaft ist die zu diesem Zweck gegründete Flurgenossenschaft Stockbachrunse. Die Gründung der Flurgenossenschaft wurde von der Regierung mit Beschluss vom 9. November 2021 genehmigt. Mitglieder der Flurgenossenschaft sind all jene, welche durch Murgänge in der Stockbachrunse bedroht sind und von den Schutzmassnahmen direkt profitieren.

2. Baukosten

Die Gesamtkosten der vier geplanten Schutzmassnahmen inkl. Projektierung und Bauleitung werden wie folgt veranschlagt:

Kostenzusammenstellung

1	Geschiebesammler Tannen	CHF	360'000
2	Geländeanpassungen Tannen	CHF	340'000
3	Geländeanpassungen Platten	CHF	200'000
4	Geschiebesammler Breitloh	CHF	4'100'000

Total Kosten inkl. 7.7% MwSt. CHF 5'000'000

Kostenteiler Bau

Bezirksgemeindeversammlung vom

	29. April 2022		15. Dezember 2022 (= neuer Antrag Bezirksrat)	
Bund und Kanton:	Fr. 3'950'000	79%	Fr. 3'950'000	79%
Bezirk:	Fr. 550'000	11%	Fr. 1'000'000	20%
Flurgenossenschaft:	Fr. 500'000	10%	Fr. 50'000	1%

Begründung für den Kostenteiler Bau

Der Bezirksrat hatte an der Bezirksgemeindeversammlung vom Freitag, 29. April 2022 dieses Sachgeschäft bereits einmal den Gersauer Bürgerinnen und Bürgern vorgestellt. Damals beantragte der Bezirksrat einen Kostenteiler von 11% für den Bezirk und 10% für die Flurgenossenschaft. Eine Beteiligung von 20% für den Bezirk wie neu vorgeschlagen, erschien dem Bezirksrat nicht angemessen. Dies in Anbetracht der Tatsache, dass die zu erstellenden Schutzbauten zumindest eine Werterhaltung, wenn nicht gar eine Wertsteigerung der betroffenen Liegenschaften bewirkt und somit aus Sicht des Bezirksamtes eine substantielle Mitfinanzierung seitens Nutzniesser angezeigt wäre. Weiter beantragte der Bezirksrat den damaligen Kostenteiler auch aus der Überlegung heraus, dass in der Vergangenheit diesbezügliche Anfragen negativ beantwortet wurden. So wurde z.B. an der Bezirksgemeindeversammlung vom 12. Dezember 2014 ein Beitrag an eine Schutzbaute im Bereich Rotschuo aus dem Budget gestrichen. Offenbar beurteilen die Gersauer Bürgerinnen und Bürger substantielle Beiträge des Bezirksamtes an Schutzbauten als kritisch. An dieser Auffassung hat sich bis heute nichts geändert und sollten neue Vorhaben finanziert werden müssen, würde der Bezirksrat wohl wieder ähnlich urteilen.

An der besagten Bezirksgemeindeversammlung vom 29. April 2022 wurde aus Kreisen der Flurgenossenschaft Stockbachrunse ein Rückweisungsantrag gestellt und durch die anwesenden Gersauerinnen und Gersauer gutgeheissen. Begründet wurde dieser Antrag unter anderem damit, dass an der Gründungsversammlung der Flurgenossenschaft davon ausgegangen werden durfte, dass der Bezirksrat dem Volk einen Bezirksbeitrag von 20% unterbreiten würde. Diesbezügliche Aussagen wurden von Mitgliedern des Bezirksamtes an der Gründungsversammlung zweifelsfrei gemacht, auch wenn dazu kein Bezirksamts-Beschluss vorlag. Es ist ungewiss, ob die Flurgenossenschaft gegründet worden wäre, hätte sie davon ausgehen müssen, dass der Bezirksrat einen deutlich anderen Kostenteiler unterbreiten würde.

Der Bezirksrat befindet sich folglich in einem Dilemma. Einerseits steht er nach wie vor dazu, dass der an der Frühjahresversammlung unterbreitete Kostenteiler als Fair angesehen werden darf. Andererseits durften die Gründungsmitglieder der Flurgenossenschaft mit gutem Glauben davon ausgehen, dass die gemachten Aussagen punkto Kostenteiler innerhalb des Bezirksamtes abgestimmt waren.

Im Wissen, dass unsere Gesellschaft ohne ein hohes Mass an Vertrauen nicht funktionieren kann, unterbreitet der Bezirksrat nun genau das, was damals an der Gründungsversammlung angekündigt wurde. Der Bezirk übernimmt 20% der Kosten – vorbehaltlich der Zustimmung durch den Gersauer Souverän.

Kostenteiler Betrieb und Unterhalt

Für den künftigen Betrieb und Unterhalt der Schutzbauwerke ist die Flurgenossenschaft Stockbachrunse verantwortlich. Die Finanzierung dieser Massnahmen erfolgt mittels Perimeterbeiträgen der einzelnen Flurgenossenschaftsmitglieder. Je nach Grösse des Naturereignisses fallen unterschiedliche Räumungskosten an. Bei ausserordentlichen Grosseignissen ist laut den derzeitigen Subventionsbestimmungen auch eine Beteiligung seitens Bund, Kanton und Bezirk möglich.

Bauprogramm

Aufgrund der latenten Naturgefahr und dem ausgewiesenen Schutzdefizit ist es wichtig, dass die weitere Planung der Schutzbauten zügig vorangetrieben wird. Das Bauprogramm sieht vor, die Bauten so schnell wie möglich zu erstellen, also diese nach Möglichkeit im Jahre 2023 abschliessen zu können.

Zusammenfassung

Der Gefahrenbereich der Stockbachrunse beschäftigt die Verantwortlichen des Bezirks Gersau wie auch die direkt Betroffenen in diesem Perimeter seit Jahrzehnten. Die vom Bezirk Gersau beauftragten geologischen Untersuchungen am Gersauerstock haben die Befürchtungen vor weiteren Murgang-Ereignissen mehr als bestätigt. Es besteht ein unmittelbarer Handlungsbedarf für bauliche Schutzmassnahmen. In der Folge hat der Bezirk Gersau in enger Zusammenarbeit mit Fachpersonen ein Vorprojekt erarbeitet.

Die Baukosten sind mit CHF 5'000'000.00 inkl. 7.7% MwSt. veranschlagt. Die Kosten werden zu einem grossen Teil von Bund und Kanton mit 79% getragen.

Nach einem gutgeheissenen Rückweisungsantrag an der letzten Bezirksgemeindeversammlung hat der Bezirksrat Gersau beschlossen, eine Kostenbeteiligung von 20% zu beantragen und das Gersauer Stimmvolk entscheiden zu lassen, ob diese Höhe angemessen ist. Dies im Wissen, dass ein solcher Präjudiz-Entscheid Einfluss auf künftige Beiträge haben kann. Eine Zustimmung zu dieser Ausgabenbewilligung macht deutlich, dass die Gersauerinnen und Gersauer gemachte Versprechen honorieren und bereit sind, die Lasten der Talbewohner in hohem Masse mitzutragen.

Die Kosten der Schutzbauten Stockbachrunse sind im Investitionsplan 2023 – 2026 enthalten.

3. Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Die Rechnungsprüfungskommission hat die vorliegende Ausgabenbewilligung für die Schutzbauten Stockbachrunse von CHF 1'000'000.00 geprüft und als in Ordnung befunden. Sie beantragt der Bezirksgemeindeversammlung, dem Antrag des Bezirksamtes zuzustimmen.

4. Antrag des Bezirksamtes

Der bezirksrätliche Antrag zu diesem Geschäft lautet:

1. Der Ausgabenbewilligung von CHF 1'000'000.00 für die Schutzbauten Stockbachrunse sei zuzustimmen.
2. Der Bezirksrat sei mit dem Vollzug zu beauftragen.

IM NAMEN DES BEZIRKSRAATES GERSAU

Der Bezirksamt: Ueli Camenzind

Der Landschreiber: Peter Nigg